



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Plenarhandling*

---

**A7-0195/2012**

6.6.2012

**\*\*\*I**

## **BETÄNKANDE**

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3821/85 om färdskrivare vid vägtransporter och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 (COM(2011)0451 – C7-0205/2011 – 2011/0196(COD))

Utskottet för transport och turism

Föredragande: Silvia-Adriana Țicău

### ***Teckenförklaring***

- \* Samrådsförfarande
- \*\*\* Godkännandeförfarande
- \*\*\*I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- \*\*\*II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- \*\*\*III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

### ***Ändringsförslag till ett förslag till akt***

Parlamentets ändringsförslag till ett förslag till akt ska markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i förslaget till akt. Med kursiv stil markeras ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan texten färdigställs (exempelvis om det i en språkversion förekommer uppenbara fel eller saknas ord eller textavsnitt). De berörda avdelningarna tar sedan ställning till dessa korrigeringsförslag.

Texten i hänvisningen ovanför ett ändringsförslag till en befintlig akt, som förslaget till akt är avsett att ändra, innehåller en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna som ändringsförslaget avser. Om parlamentet önskar ändra delar av en bestämmelse i en befintlig akt som inte ändrats i förslaget till akt, ska dessa markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar ska i sådana fall markeras enligt följande: [...].

## INNEHÅLL

	<b>Sida</b>
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION .....	5
MOTIVERING.....	76
ÄRENDETS GÅNG .....	80



## FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3821/85 om färdskrivare vid vägtransporter och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 (COM(2011)0451 – C7-0205/2011 – 2011/0196(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2011)0451),
  - med beaktande av artiklarna 294.2 och 91 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0205/2011),
  - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 7 december 2011<sup>1</sup>,
  - efter att ha hört Regionkommittén,
  - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från utskottet för transport och turism (A7-0195/2012).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

### Ändringsförslag 1

**Förslag till lagstiftningsresolution**  
**Beaktanded 4a (nytt)**

*Förslag till lagstiftningsresolution*

*Ändringsförslag*

*– med beaktande av yttrandet från  
Europeiska datatillsynsmannen av den*

---

<sup>1</sup> EUT C ... Ännu ej offentliggjort i EUT.

5 oktober 2011<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Ännu ej offentliggjort i EUT.

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 4

#### *Kommissionens förslag*

(4) För att garantera enhetlighet mellan de olika undantag som anges i artikel 13 i förordning (EG) nr 561/2006, **och** för att minska den administrativa bördan för transportföretagen samtidigt som målen i **den förordningen** beaktas, bör de största tillåtna avstånd som anges i artikel 13.d, 13.f och 13.p ses över.

#### *Ändringsförslag*

(4) För att garantera enhetlighet mellan de olika undantag som anges i artikel 13 i förordning (EG) nr 561/2006, för att minska den administrativa bördan för transportföretagen, **för att reducera den byråkratiska kostnaden samt för att säkerställa en vidareutveckling av färdskrivare i linje med vedertagen praxis**, samtidigt som målen i **ovannämnda förordning** beaktas, bör de största tillåtna avstånd som anges i artikel 13.d, 13.f och 13.p ses över.

#### *Motivering*

*Med denna ändring ska målen för översynen av förordningen om färdskrivare ännu en gång förtydligas. Därvid är det av särskild vikt att färdskrivarens vidareutveckling sker med hänsynstagande till praxis.*

## Ändringsförslag 3

### Förslag till förordning Skäl 16

#### *Kommissionens förslag*

(16) I syfte att säkerställa rättvis konkurrens på den inre marknaden för vägtransporter och ge ett tydligt budskap till förare och transportföretag bör, utan att detta påverkar tillämpningen av subsidiaritetsprincipen, högsta kategorin av påföljder utdömas i medlemsstaterna för ”mycket allvarliga” överträdelser (enligt

#### *Ändringsförslag*

(16) I syfte att säkerställa rättvis konkurrens på den inre marknaden för vägtransporter och ge ett tydligt budskap till förare och transportföretag bör **definitionen av mycket allvarliga överträdelser av denna förordning harmoniseras och vara av bindande karaktär och**, utan att detta påverkar

definitionen i kommissionens direktiv 2009/5/EG av den 30 januari 2009 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/22/EG om minimivillkor för genomförandet av rådets förordningar (EEG) nr 3820/85 och (EEG) nr 3821/85 om sociallagstiftning på vägtransportområdet).

tillämpningen av subsidiaritetsprincipen, **bör** högsta kategorin av påföljder utdömas i medlemsstaterna för ”mycket allvarliga” överträdelser (enligt definitionen i kommissionens direktiv 2009/5/EG av den 30 januari 2009 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/22/EG om minimivillkor för genomförandet av rådets förordningar (EEG) nr 3820/85 och (EEG) nr 3821/85 om sociallagstiftning på vägtransportområdet). **Ansträngningar bör även göras för att garantera att de påföljder som utdöms för överträdelser alltid är ”effektiva, proportionella och avskräckande”. I synnerhet bör konkreta åtgärder vidtas för att stoppa förfarandet med att utdöma alltför höga böter för mindre allvarliga överträdelser.**

#### Ändringsförslag 4

##### Förslag till förordning Skäl 16a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(16a) Skiftande regler för beräkning av daglig körtid medför en oenhetlig tillämpning av förordning (EG) nr 561/2006 och leder till rättsosäkerhet för förare och transportföretag vid gränsöverskridande transporter. För att uppnå ett klart, effektivt, proportionerligt och enhetligt genomförande av de sociala föreskrifterna på vägtransportområdet är det nödvändigt att de verkställande myndigheterna i medlemsstaterna tillämpar reglerna på ett enhetligt sätt.***

#### *Motivering*

*Med genomförandebeslutet av den 7 juni 2011(K(2011)3759) har kommissionen påtalat problemen med varierande tolkningar av hur de dagliga körtiderna ska beräknas och lämnat en rekommendation. Endast ett enhetligt genomförande av förordningen om körtider och vilotider och av föreskrifterna om färdskrivare i medlemsstaterna gynnar trafiksäkerheten och den europeiska inre marknaden.*

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning Skäl 17

#### *Kommissionens förslag*

(17) Genom anpassningar av den europeiska överenskommelsen om arbetsförhållanden för fordonsbesättningar vid internationella vägtransporter (AETR) som undertecknades i Genève den 1 juli 1970, inbegripet de sex ändringarna av den, och som är deponerad hos Förenta nationernas generalsekreterare har användningen av färdskrivare **som avses i bilaga IB** gjorts obligatorisk för fordon registrerade i angränsande tredjeländer. Eftersom dessa länder direkt berörs av de ändringar av färdskrivare som införs genom den här förordningen bör de få delta i en dialog om tekniska frågor. Ett forum om färdskrivare bör därför inrättas.

#### *Ändringsförslag*

(17) Genom anpassningar av den europeiska överenskommelsen om arbetsförhållanden för fordonsbesättningar vid internationella vägtransporter (AETR) som undertecknades i Genève den 1 juli 1970, inbegripet de sex ändringarna av den, och som är deponerad hos Förenta nationernas generalsekreterare har användningen av **digitala** färdskrivare gjorts obligatorisk för fordon registrerade i angränsande tredjeländer. Eftersom dessa länder direkt berörs av de ändringar av färdskrivare som införs genom den här förordningen bör de få delta i en dialog om tekniska frågor **och om inrättandet av ett enda elektroniskt system för utbyte av information om körkort**. Ett forum om färdskrivare bör därför inrättas.

*(Denna ändring ("digital färdskrivare" ersätter "färdskrivare som avses i bilaga IB") gäller hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)*

#### *Motivering*

*Om en medborgare i tredjeland ansöker om körkort är det nödvändigt att kontrollera att denna person inte redan har fått ett digitalt kort. Frågan om elektroniskt informationsutbyte om körkort med stater som är parter i AETR måste därför lösas genom att man skapar ett gemensamt system. Om en medborgare i ett tredjeland för närvarande skickar efter ett färdskrivarkort är det endast möjligt att begära information genom bilaterala kontakter med det berörda landet och detta är ett förfarande som kräver mycket tid och resurser.*

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning Skäl 21a (nytt)



*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(21a) Transporten av personer och varor sker med mycket varierande förutsättningar och betingelser. Därför bör en översyn av färdskrivarplikten och av reglerna för körtider och vilotider vid busstransporter framläggas så snart som möjligt, dock senast före utgången av 2013.*

## **Ändringsförslag 7**

**Förslag till förordning  
Skäl 21b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(21b) Standarder och specifikationer bör utformas som öppna standarder, som efter prövning av kommissionen kan göra det möjligt att i en och samma utrustning integrera andra funktioner, såsom dataskrivare för olycksfall och 112 eCall.*

## **Ändringsförslag 8**

**Förslag till förordning  
Artikel 1 – led -1 (nytt)  
Rådets förordning (EEG) nr 3821/85  
Titeln**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

*Motivering*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## **Ändringsförslag 9**

## Förslag till förordning

### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Kapitel I – rubriken

*Kommissionens förslag*

Principer **och** räckvidd

*Ändringsförslag*

Principer, räckvidd **och krav**

### *Motivering*

*Föredraganden anser det mycket viktigt att föra in de viktigaste principer och krav som färdskrivarna måste respektera i själva förordningstexten. Många av dem finns för närvarande endast angivna i bilagorna, vilka inte har översänts för behandling tillsammans med detta förslag. Bilagorna bör endast innehålla mer detaljerade uppgifter om dessa grundläggande principer och krav, som bör ingå i själva förordningstexten för att parlamentet ska ha möjlighet att behandla dem inom ramen för medbeslutandeförfarandet.*

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 1 – rubriken

*Kommissionens förslag*

Syfte och **princip**

*Ändringsförslag*

Syfte och **principer**

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 1 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

I denna förordning fastställs krav **för** konstruktion, installation, användning **och** provning av färdskrivare vid vägtransporter i syfte att kontrollera efterlevnaden av förordning (EG) nr 561/2006, direktiv 2002/15/EG och direktiv 92/6/EEG.

*Ändringsförslag*

I denna förordning fastställs **skyldigheter** **och** krav **i samband med** konstruktion, installation, användning, provning **och kontroll** av färdskrivare vid vägtransporter i syfte att kontrollera efterlevnaden av förordning (EG) nr 561/2006, direktiv 2002/15/EG och direktiv 92/6/EEG.

## Motivering

*I förordningen fastställs inte bara krav utan även skyldigheter för alla aktörer som använder sig av färdskrivarsystemet, t.ex. transportföretag, förare, verkstäder, tillverkare och tillsynsmyndigheter. Den färdskrivarkontroll som tillsynsmyndigheterna gör bör ingå som ett av syftena med förordningen, eftersom den är ett viktigt kapitel i detta lagförslag.*

### Ändringsförslag 12

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 1 – stycke 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***I denna förordning fastställs de villkor och krav som måste uppfyllas för att information och uppgifter som registrerats, behandlats eller lagrats av färdskrivaren som avses i artikel 2 ska kunna användas för andra ändamål än kontroll av efterlevnaden av den lagstiftning som avses i stycke 1.***

## Motivering

*Användningen av färdskrivare innebär behandling av yrkesförarens personuppgifter. Enligt de principer som ligger till grund för den rättsliga ramen för skyddet av personuppgifter får uppgifterna endast användas för det angivna ändamålet och inte för några andra ändamål. Eftersom förslaget gör det möjligt att använda uppgifter som behandlats av färdskrivaren i ITS-tillämpningar för andra ändamål än för överensstämmelse med sociallagstiftningen är denna bestämmelse nödvändig.*

### Ändringsförslag 13

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led a

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(a) färdskrivare: utrustning avsedd att installeras i vägfordon med uppgift att automatiskt eller halvautomatiskt visa, registrera, skriva ut, lagra och lämna

(a) färdskrivare: utrustning avsedd att installeras i vägfordon med uppgift att automatiskt eller halvautomatiskt visa, registrera, skriva ut, lagra och lämna

detaljerad information om fordonens förflyttningar *och om vissa av förarnas arbetsperioder*.

detaljerad information om fordonens förflyttningar *i förhållande till olika tidsperioder som utgör en del av förarens dagliga arbetsperiod och de uppgifter som det hänvisas till i artikel 30 i denna förordning*.

#### Motivering

*Färdskrivaren registrerar inte bara "vissa av förarnas arbetsperioder", utan alla perioder med aktiviteter kopplade till förarens arbete, i enlighet med vad som fastställs i artikel 30.5 i förslaget. Färdskrivaren registrerar även uppgifter om föraren.*

### Ändringsförslag 14

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) fordonsenhet: färdskrivaren förutom rörelsesensorn och anslutningskablarna till rörelsesensorn. Fordonsenheten kan antingen vara en enda enhet eller flera enheter som fördelas i fordonet, förutsatt att den uppfyller säkerhetskraven i denna förordning.

#### *Ändringsförslag*

(b) fordonsenhet: färdskrivaren förutom rörelsesensorn och anslutningskablarna till rörelsesensorn. Fordonsenheten kan antingen vara en enda enhet eller flera enheter som fördelas i fordonet, förutsatt att den uppfyller säkerhetskraven i denna förordning; ***fordonsenheten inbegriper en beräkningsenhet, ett dataminne, en klocka som visar realtid, två kortplatser för smartkort (förare och medförare), en skrivare, en display, en visuell varningsanordning, en kalibrerings-/överföringsanslutning och en anordning för att mata in användarens uppgifter.***

#### Motivering

*Detta är de komponenter som enligt bilaga IB är en del av fordonsenheten. Genom att inbegripa dessa komponenter i förordningstexten blir texten tydligare och lättare att förstå.*

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) färdskrivarkort: ett smartkort som är avsett att användas med färdskrivaren och som gör det möjligt för färdskrivaren att fastställa kortinnehavarens roll och att överföra och lagra data.

#### *Ändringsförslag*

(d) färdskrivarkort: ett smartkort som är avsett att användas med färdskrivaren och som gör det möjligt för färdskrivaren att fastställa kortinnehavarens roll, **liksom kortinnehavarens åtkomsträtt till uppgifter** och **behörighet** att överföra och lagra data.

## Ändringsförslag 16

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led e

#### *Kommissionens förslag*

(e) diagramblad: ett blad konstruerat för att ta emot och bevara registrerade uppgifter, avsett att placeras i färdskrivaren **som avses i bilaga I** och på vilket färdskrivarens skrivkomponenter skriver en sammanhängande redovisning av den information som ska registreras.

#### *Ändringsförslag*

(e) diagramblad: ett blad konstruerat för att ta emot och bevara registrerade uppgifter, avsett att placeras i **den analoga** färdskrivaren och på vilket färdskrivarens skrivkomponenter skriver en sammanhängande redovisning av den information som ska registreras.

*(Denna ändring berör hela texten. Om ändringen antas ska hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)*

#### *Motivering*

*Hänvisningen till ”färdskrivaren som avses i bilaga I” bör förstås som en hänvisning till ”den analoga färdskrivaren”. Resten av motiveringen berör inte den svenska versionen.*

## Ändringsförslag 17

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led fa (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(fa) analog färdskrivare: färdskrivare som använder ett diagramblad i enlighet med denna förordning.***

## Ändringsförslag 18

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led fb (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(fb) digital färdskrivare: färdskrivare som använder ett färdskrivarkort i enlighet med denna förordning.***

## Ändringsförslag 19

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led g

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(g) kontrollkort: ett färdskrivarkort som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat till en nationell behörig kontrollmyndighet som identifierar kontrollorganet och ***eventuellt*** kontrolltjänstemannen och gör det möjligt att få tillgång till de uppgifter som finns lagrade i dataminnet ***eller i*** förarkorten för avläsning, utskrift och/eller dataöverföring.

(g) kontrollkort: ett färdskrivarkort som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat till en nationell behörig kontrollmyndighet som identifierar kontrollorganet och kontrolltjänstemannen och gör det möjligt att få tillgång till de uppgifter som finns lagrade i dataminnet, förarkorten ***eller verkstadskortet*** för avläsning, utskrift och/eller dataöverföring.

## Motivering

För att genomförandet ska kunna förbättras bör kontrolltjänstemännen ha tillgång till de uppgifter som registrerats och lagrats av företag och verkstäder.

### Ändringsförslag 20

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led i

#### *Kommissionens förslag*

(i) verkstadskort: ett färdskrivarkort som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat till en tillverkare av färdskrivare, en montör, en fordonstillverkare eller en verkstad som har godkänts av denna medlemsstat som identifierar kortinnehavaren och gör det möjligt att prova, kalibrera och/eller överföra data från färdskrivaren.

#### *Ändringsförslag*

(i) verkstadskort: ett färdskrivarkort som utfärdas av myndigheterna i en medlemsstat till ***särskilt utvald personal hos*** en tillverkare av färdskrivare, en montör, en fordonstillverkare eller en verkstad som har godkänts av denna medlemsstat som identifierar kortinnehavaren och gör det möjligt att prova, kalibrera och/eller överföra data från färdskrivaren.

### Ändringsförslag 21

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led j

#### *Kommissionens förslag*

(j) daglig arbetsperiod: den period som ***omfattar körtider, alla andra perioder av arbete, tid då arbetstagaren är tillgänglig, raster och viloperioder på högst nio timmar.***

#### *Ändringsförslag*

(j) daglig arbetsperiod: den period som ***börjar när föraren aktiverar färdskrivaren efter en vecko- eller dygnsvila, eller, om dygnsvilan är uppdelad i skilda perioder, efter en viloperiod på minst nio timmar; den slutar i början av en dygnsvila eller, om dygnsvilan är uppdelad i skilda perioder, i början av en viloperiod som varar minst nio timmar i följd.***

## Motivering

*I överensstämmelse med den definition av daglig arbetsperiod enligt förordning (EEG) nr 3821/85 som EU-domstolen fastslagit i mål C-394/92.*

### Ändringsförslag 22

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led ja (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(ja) aktivering: läge där färdskrivaren är helt i drift och alla funktioner används, inbegripet säkerhetsfunktionerna; för aktivering av färdskrivaren krävs ett verkstadskort.***

## Motivering

*Definitionerna av de viktigaste processerna och aktiviteterna i förhållande till konstruktion, installation, användning, provning och kontroll av färdskrivare, som utgör några av syftena med förordningen, bör ingå i själva förordningstexten och inte i bilagorna för att göra de fastställda skyldigheterna tydligare och lättare att förstå. Bilagorna till färdskrivarförordningarna, som omfattar över 200 sidor, bör endast innehålla de nödvändiga detaljerade kraven.*

### Ändringsförslag 23

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jb (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(jb) autentisering: funktion avsedd att upprätta och kontrollera en angiven identitet.***



## Ändringsförslag 24

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jc (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(jc) autenticitet: det faktum att en uppgift kommer från en part vars identitet går att kontrollera.***

## Ändringsförslag 25

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jd (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(jd) kalibrering: uppdatering eller bekräftelse av de fordonsuppgifter som ska lagras i dataminnen; fordonsuppgifter omfattar fordonsidentifiering och fordonsegenskaper; för kalibrering av färdskrivaren krävs ett verkstadskort.***

## Ändringsförslag 26

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led je (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(je) överföring: kopiering och digital signatur av samtliga eller en del av en fullständig uppsättning filer som finns lagrade i fordonets dataminne eller i färdskrivarkortets minne, för vilka dessa uppgifter är nödvändiga för att kontrollera överensstämmelse med bestämmelserna i förordning (EG)***

## Ändringsförslag 27

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jf (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jf) händelse: drift som upptäcks av färdskrivaren och som kan bero på försök till bedrägeri.*

## Ändringsförslag 28

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jg (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jg) fel: onormal drift som upptäcks av färdskrivaren och som kan bero på att den inte fungerar riktigt eller inte fungerar alls.*

## Ändringsförslag 29

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jh (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jh) installation: montering av färdskrivaren i fordonet.*

## Ändringsförslag 30

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led ji (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(ji) ogiltigt kort: ett kort som upptäckts vara felaktigt, eller vars första autentisering misslyckats, vars första giltighetsdag ännu inte inträtt eller vars sista giltighetsdag har passerats.*

## Ändringsförslag 31

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jj (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jj) periodisk besiktning: en uppsättning åtgärder för att kontrollera att färdskrivaren fungerar korrekt och att dess inställningar överensstämmer med fordonsparametrarna.*

## Ändringsförslag 32

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jk (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jk) skrivare: komponent i färdskrivaren som tillhandahåller utskrifter av lagrade uppgifter.*

## Ändringsförslag 33

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jl (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jl) reparation: all reparation av en rörelsesensor eller av en fordonsenhet som förutsätter urkoppling av strömtillförseln, urkoppling av andra färdskrivarkomponenter eller att den öppnas.*

## Ändringsförslag 34

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jm (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jm) typgodkännande: ett förfarande för medlemsstaten för att intyga att den färdskrivare (eller den komponent), den programvara eller det färdskrivarkort som undersöks uppfyller kraven i denna förordning.*

## Ändringsförslag 35

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jn (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(jn) identifikation av fordonet: nummer för identifiering av fordonet: fordonets registreringsnummer (VRN) med angivelse av registrerande medlemsstat och fordonets chassinummer (VIN).*

## Ändringsförslag 36

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jo (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(jo) driftskompatibilitet: systemens och de underliggande affärsprocessernas kapacitet att utbyta uppgifter och dela information och kunskap.***

## Ändringsförslag 37

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 2 – punkt 2 – led jp (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(jp) gränssnitt: en facilitet mellan systemen som möjliggör koppling och interaktion.***

## Ändringsförslag 38

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(3a) Före 2020 ska alla fordon som inte är undantagna tillämpningen av denna förordning i enlighet med punkterna 2 och 3 vara utrustade med en smart färdskrivare i den mening som avses i denna förordning.***

## Motivering

*Ungefär 44 procent av de fordon som genomför internationella transporter är fortfarande utrustade med analoga färdskrivare.*

### Ändringsförslag 39

#### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 3a*

#### *Väsentliga krav*

- 1. Färdskrivare, färdskrivarkort och diagramblad måste uppfylla stränga tekniska och funktionsmässiga krav och andra krav för att det ska kunna säkerställas att de uppfyller de väsentliga krav som fastställs i punkt 2 och att de är i överensstämmelse med målen i denna förordning.*
- 2. För att överensstämmelsen med sociallagstiftningen effektivt ska kunna kontrolleras ska färdskrivaren uppfylla följande väsentliga krav:*
  - (a) Lagra precisa och tillförlitliga uppgifter om förarens aktiviteter och fordonet.*
  - (b) Vara säker, för att garantera integriteten av och källan till de uppgifter som registrerats och hämtats från fordonsenheterna, rörelsesensorer och färdskrivarkort.*
  - (c) Vara driftskompatibel.*
  - (d) Vara användarvänlig.*
- 3. Färdskrivaren måste vara utformad och användas på ett sådant sätt att den skyddar integriteten och personuppgifter.*
- 4. Färdskrivare ska placeras på ett sådant sätt i fordonet att de går att nå och läsa av*

*från förarens normala sittplats, och att de nödvändiga funktionerna kan nås och manövreras från förarplatsen på ett säkert sätt under körning utan att förarens uppmärksamhet avleds från trafiken.*

*5. Överföringen av uppgifter till transportföretag eller förare ska ske med minsta möjliga fördröjelse.*

*6. Överföringen får inte ändra eller radera lagrade uppgifter. Överföring av detaljerade hastighetsuppgifter är inte alltid nödvändigt för att säkerställa efterlevnaden av förordning (EG) nr 561/2006, men kan ändå användas för andra ändamål, t.ex. olycksanalys.*

#### *Motivering*

*Föredraganden anser det mycket viktigt att föra in de viktigaste principerna och kraven som färdskrivarna måste uppfylla i själva förordningstexten. Många av dem finns för närvarande endast angivna i bilagorna, vilka inte har översänts för behandling tillsammans med detta förslag. Bilagorna bör endast innehålla mer detaljerade uppgifter om dessa grundläggande principer och krav, som bör ingå i själva förordningstexten för att parlamentet ska ha möjlighet att behandla dem inom ramen för medbeslutandeförfarandet.*

#### **Ändringsförslag 40**

##### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3b (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

##### *Artikel 3b*

##### *Färdskrivarens funktioner*

*Färdskrivaren ska inbegripa följande funktioner:*

- 1. Övervakning av isättning och urtagning av kort.*
- 2. Mätning av hastighet och sträcka.*
- 3. Tidmätning.*
- 4. Övervakning av förarens aktiviteter.*

5. *Övervakning av förarstatus.*
6. *Manuella angivelser av föraren.*
7. *Angivelse av de platser där dagens arbetspass påbörjas och/eller avslutas.*
8. *Manuell angivelse av förarens aktiviteter.*
9. *Angivelse av särskilda omständigheter.*
10. *Hantering av företagslås.*
11. *Övervakning av kontrollaktiviteter.*
12. *Upptäckt av händelser och/eller fel.*
13. *Inbyggd provning och självprovning.*
14. *Avläsning av dataminnnet.*
15. *Registrering och lagring i dataminnnet.*
16. *Avläsning av färdskrivarkort.*
17. *Registrering och lagring på färdskrivarkort.*
18. *Visning.*
19. *Utskrift.*
20. *Varning.*
21. *Överföring av uppgifter till externa media.*
22. *Utgående uppgifter till ytterligare externa anordningar.*
23. *Kalibrering.*
24. *Tidsinställning.*
25. *Visning av återstående körtid.*
26. *Visning av inlagd paustid.*

#### *Motivering*

*Färdskrivarens funktioner bör anges i själva förordningstexten. De återfinns för närvarande i bilagorna, som inte har översänts tillsammans med detta förslag.*



## Ändringsförslag 41

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3c (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 3c*

##### *Uppgifter som ska registreras*

**1. En digital färdskrivare ska registrera följande uppgifter:**

**(a) Tillryggalagd sträcka och fordonets hastighet.**

**(b) Tidmätning.**

**(c) Position där förarens dagliga arbetsperiod inleds och avslutas samt för varje transport.**

**(d) Förarens identitet.**

**(e) Förarens aktivitet.**

**(f) Kalibreringsuppgifter, bland annat verkstadens företagsuppgifter.**

**g) Händelser och fel.**

**2. En analog färdskrivare ska registrera minst de uppgifter som avses i punkt 3a, 3b och 3e.**

**3. Tillgång till de uppgifter som lagras i färdskrivaren får när som helst beviljas**

**(a) behöriga kontrollmyndigheter för kontroller och**

**(b) det berörda transportföretaget så att det kan uppfylla sina rättsliga skyldigheter, särskilt enligt artiklarna 28 och 29.**

**Åtkomsträtt till filer som innehåller personuppgifter ska beviljas endast efter giltigt godkännande i enlighet med bestämmelserna om uppgiftsskydd.**

## Ändringsförslag 42

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3d (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 3d*

#### *Visning*

*1. Färdskrivaren ska kunna visa följande:*

*(a) Standarduppgifter.*

*(b) Information om varningar.*

*(c) Information om tillträde till meny.*

*(d) Övrig information som efterfrågas av användaren i enlighet med artikel 3c.1.*

*(e) Följande information om föraren:*

*– Om hans aktuella aktivitet är körning (DRIVING), hans aktuella körningstid och hans aktuella sammanlagda avbrottstid.*

*– Om hans aktuella aktivitet inte är körning (NOT DRIVING), den aktuella varaktigheten för denna aktivitet (sedan den valdes) och hans aktuella sammanlagda avbrottstid.*

*2. Färdskrivaren får visa ytterligare information, förutsatt att den lätt går att skilja från den information som krävs ovan.*

*3. När ingen annan information behöver visas ska färdskrivaren automatiskt visa följande:*

*– Klockslag.*

*– Funktionssätt.*

*– Förarens och medförarens innevarande aktiviteter.*

*Visningen av uppgifter för varje förare ska vara klar, enkel och otvetydig. I de fall där informationen om föraren och medföraren inte kan visas samtidigt ska*

*färdskrivaren automatiskt visa informationen om föraren och göra det möjligt för användaren att visa informationen om medföraren.*

*4. Färdskrivaren ska visa varningar i enlighet med artikel 3d. En utförlig beskrivning av varningen får också visas på det språk som föraren väljer.*

#### *Motivering*

*För att det ska gå att utvärdera hur användarvänlig färdskrivaren är och dess roll som ett verktyg för att hjälpa förare att respektera lagstiftningen, bör den grundläggande information som ska visas finnas med bland färdskrivarkraven i detta kapitel.*

### **Ändringsförslag 43**

#### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3e (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

##### *Artikel 3e*

##### *Varningar*

- 1. Färdskrivaren ska varna föraren vid upptäckt av händelser och/eller fel. Färdskrivaren ska varna föraren 15 minuter före och vid den tidpunkt då den sammanhängande körtiden överskrider den högsta tillåtna gränsen.*
- 2. Varningarna ska vara visuella. Användaren ska tydligt kunna urskilja de visuella varningarna, som ska vara placerade i hans synfält och vara tydligt läsbara både dag och natt. Ljudvarningar får också ges utöver de visuella varningarna.*
- 3. Varningarna ska vara minst 30 sekunder långa, om inte användaren bekräftar dem genom att trycka på valfri knapp på färdskrivaren.*
- 4. Orsaken till varningen ska visas på*

*färdskrivaren och vara synlig tills det att användaren bekräftar den med hjälp av en särskild tangent eller ett kommando i färdskrivaren. Ytterligare varningar fås ges, förutsatt att det inte finns någon risk för att föraren blandar ihop dem med varningarna ovan.*

#### *Motivering*

*Med beaktande av hur användbara varningar är för förarna, bör varningarnas grundläggande funktioner finnas med i förordningstexten så att de kan diskuteras genom medbeslutandeförfarandet. Denna information återfinns för närvarande i bilaga IB.*

### **Ändringsförslag 44**

#### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3f (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 3f**

***Skydd av personuppgifter och integriteten***

***1. Behandlingen av personuppgifter inom ramen för denna förordning ska ske i enlighet med direktiv 95/46/EG och direktiv 2002/58/EG och under tillsyn av medlemsstatens offentliga oberoende myndighet som avses i artikel 28 i direktiv 95/46/EG.***

***2. Endast uppgifter som är absolut nödvändiga för behandlingen ska behandlas.***

***3. De bestämmelser som avses i denna förordning ska säkerställa sekretessen för de personuppgifter som behandlas, registreras och lagras av färdskrivaren, liksom dataintegritet, och förhindra bedrägerier och olaglig manipulering av dessa uppgifter.***

***Lämpliga säkerhetsåtgärder ska antas för att säkerställa skyddet av personuppgifter,***

*särskilt i samband med*

*– den användning av ett globalt system för satellitnavigering (GNSS) för registrering av lokaliseringssuppgifter som avses i artikel 4,*

*– den kommunikation på distans för kontrolländamål som avses i artikel 5,*

*– den användning av färdskrivare med harmoniserat gränssnitt som avses i artikel 6,*

*– det elektroniska utbyte av information om förarkort som avses i artikel 26,*

*– transportföretagets bevarande av uppgifter i den mening som avses i artikel 29.*

***4. Fordonsägarna och/eller transportföretagen ska uppfylla relevanta bestämmelser om skydd av personuppgifter.***

***5. För att främja goda uppgiftsskyddsmetoder ska den europeiska datatillsynsmannen och artikel 29-arbetsgruppen för uppgiftsskyddsmyndigheter delta i det forum om färdskrivare som anges i artikel 41 i förordningen.***

***6. För gränsöverskridande utbyte av uppgifter med myndigheter i tredjeländer inom ramen för tillämpningen av denna förordning ska det krävas lämpliga skyddsmekanismer för personuppgifterna så att det går att garantera en tillräckligt hög skyddsnivå, i enlighet med artiklarna 25 och 26 i direktiv 95/46/EG.***

#### *Motivering*

*A reinforced dedicated provision relating to data protection should be included in Chapter I giving the impact that the use of tachographs may have in this field. The proposal lacks clarity and certainty on the modalities of the processing of data, including personal data relating to professional drivers, which are left to a later update of Annex IB of the Regulation. It is important also to include a dedicated paragraph on the level of security to be achieved at all stages of development and use of the tachograph, especially during its use. The Communication from the Commission indicates that a number of third countries apply the*

*principles of the tachograph regulation. In the Proposal there is no indication of any international exchange of tachograph data. This amendment tends to clarify this point.*

## **Ändringsförslag 45**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 3g (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 3g**

##### **Specifikationer**

*1. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 39 för att anta de detaljerade specifikationer som krävs för att ändra och komplettera bilagorna till denna förordning, i syfte att säkerställa att färdskrivare, färdskrivarkort och programvara som används av kontrolltjänstemännen för analys och tolkning av uppgifter som lagrats i färdskrivaren uppfyller principerna och kraven i denna förordning, särskilt kapitel I och kapitel II.*

*2. Kommissionen ska anta de detaljerade specifikationer som avses i punkt 1 senast två år efter ...\*.*

*3. När så är relevant, och beroende på det område som omfattas av specifikationen, kan specifikationen inbegripa en eller flera av följande typer av bestämmelser:*

*(a) Funktionella bestämmelser som anger de olika användarnas roller och informationsflödet mellan dem.*

*(b) Tekniska bestämmelser som tillhandahåller tekniska medel för att uppfylla de funktionella bestämmelserna och kraven i denna förordning.*

*(c) Organisatoriska bestämmelser som anger de förfarandemässiga skyldigheterna för berörda aktörer.*

*(d) Tjänstebestämmelser som anger de olika tjänstenivåerna och deras innehåll.*

*4. Specifikationerna ska, om lämpligt, grunda sig på normer och garantera driftskompatibiliteten och kompatibilitet för olika versioner och generationer av fordonsenheter, färdskrivarkort och utrustning som används av tillsynsmyndigheter.*

*5. Vad gäller färdskrivarfunktionerna i kapitel II ska specifikationerna omfatta nödvändiga krav för att garantera att uppgifterna är exakta och pålitliga vid användning av externa anordningar som är anslutna till färdskrivaren.*

*6. Samtliga uppgifter som kan sändas från eller samlas i färdskrivaren, antingen trådlöst eller elektroniskt, oavsett om det utgör ett rättsligt krav eller inte, bör redovisas i offentliga protokoll.*

*5. Kommissionen ska göra en konsekvensanalys, inbegripet en kostnads- och nyttoanalys, innan specifikationerna i kapitel II antas.*

*\* EUT: vänligen ange denna förordnings ikraftträdandedag.*

#### *Motivering*

*The main requirements of the tachograph system should be set out in the text of the Regulation and not in annexes, which should include only more detailed requirements. Their inclusion in the text of the Regulation gives Parliament the opportunity to discuss them during the codecision procedure. The deadline for the specifications is the date given by the Commission in its Communication accompanying the proposal. The Impact Assessment carried out by the Commission lacks precise information about the costs of the new technologies. Therefore a cost benefit analysis prior to the adoption of the specifications is recommended.*

#### **Ändringsförslag 46**

##### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 4 – stycke 1

### *Kommissionens förslag*

**Lokaliseringsuppgifter ska registreras för att möjliggöra identifiering av platsen för den dagliga arbetsperiodens början och slut.** För detta ändamål ska fordon som tas i bruk för första gången [**48 månader** efter det att **denna förordning** trätt i kraft] vara utrustade med färdskrivare ansluten till ett globalt system för satellitnavigering (GNSS).

### *Ändringsförslag*

**För att underlätta kontrollen av efterlevnaden av tillämplig lagstiftning, ska platsen för den dagliga arbetsperiodens början och slut och för varje transport registreras automatiskt.** För detta ändamål ska fordon som tas i bruk för första gången **24 månader** efter det att **specifikationerna i denna artikel och i artikel 3g** trätt i kraft vara utrustade med färdskrivare ansluten till ett globalt system för satellitnavigering (GNSS).

### *Motivering*

*Syftet med registreringen av lokaliseringsuppgifter bör uttryckligen nämnas i artikeln. Registreringen bör ske automatiskt för att föraren inte ska behöva vidta någon extra åtgärd. Enligt det meddelande från kommissionen som åtföljer detta förslag ska specifikationerna vara klara den 31 december 2014. När de tekniska specifikationerna offentliggjorts kommer branschen att behöva minst två år för att släppa ut produkten på marknaden. Saluföringen av den nya "smarta" färdskrivaren skulle således kunna börja den 1 januari 2017.*

### **Ändringsförslag 47**

#### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 4 – stycke 1a (nytt)

### *Kommissionens förslag*

### *Ändringsförslag*

**När det gäller anslutningen av färdskrivaren till ett globalt system för satellitnavigering (GNSS) enligt stycke 1 ska endast sådana anslutningar till tjänsten för positionsbestämning via satellit användas som utnyttjar en kostnadsfri tjänst.**

**Inga andra positionsuppgifter ska lagras i färdskrivaren än den position för att fastställa arbetsperiodens början och slut som avses i stycke 1, som när så är möjligt ska uttryckas i geografiska koordinater.**



## Motivering

Det bör endast göras obligatoriskt att använda en kostnadsfri tjänst för att undvika ökade utgifter i samband med smarta färdskrivare.

### Ändringsförslag 48

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 4 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 39 för **komplettering av bilaga IB med** de detaljerade **tekniska** specifikationer som krävs för att färdskrivaren ska kunna behandla de lokaliseringssuppgifter som inkommit från GNSS.

#### *Ändringsförslag*

Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 39 för **att utveckla** de detaljerade specifikationer som krävs för att färdskrivaren ska kunna behandla de lokaliseringssuppgifter som inkommit från GNSS, **i enlighet med vad som fastställs i denna artikel.**

**Specifikationerna ska framför allt uppfylla följande villkor:**

– **Specifikationerna ska basera sig på användningen av kostnadsfria GNSS-tjänster.**

– **Automatisk och obligatorisk registrering ska endast positioneringssuppgifter som är absolut nödvändiga för att kontrollmyndigheterna ska kunna dubbelkontrollera den information som färdskrivaren registrerar.**

– **En bedömning av hur uppgiftsskyddet påverkas ska genomföras och offentliggöras före antagandet av de delegerade akter som avses i denna artikel.**

– **Användandet av bestyrkta signaler ska inte vara obligatoriskt, såvida de inte kan erhållas kostnadsfritt.**

**Specifikationerna ska fastställa vilken typ av händelser som kan utlösa en automatisk positioneringsregistrering och i vilka situationer det fortsatt är möjligt**

*med manuell registrering. Av specifikationerna ska det framgå de olika villkor och krav för när GNSS-mottagaren ska befinna sig utanför eller vara inbyggd i färdskrivaren och, om den befinner sig utanför, hur GNSS samkörs med andra rörelsedata.*

*Motivering*

*De grundläggande ramarna för användningen av denna nya teknik bör fastställas genom medbeslutandeförfarandet och inte uteslutande av kommissionen med hjälp av delegerade akter.*

**Ändringsförslag 49**

**Förslag till förordning**

**Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 4 – stycke 2a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*2a. All annan användning av de lokaliseringssuppgifter som registrerats av färdskrivaren är frivillig för transportföretagen och ska ske i enlighet med unionens bestämmelser om skydd av personuppgifter.*

**Ändringsförslag 50**

**Förslag till förordning**

**Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – rubriken

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Kommunikation på distans för kontrolländamål*

*Fjärrstyrd tidig upptäckt av eventuell manipulering eller eventuellt missbruk*

*Motivering*

*Endast uppgifter som rör upptäckt av manipulering eller missbruk av färdskrivaren bör översändas för kontrolländamål.*

## Ändringsförslag 51

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. För att de behöriga kontrollmyndigheterna lättare ska kunna genomföra riktade vägkontroller ska färdskrivare som har installerats i fordon som ***tas i bruk*** för första gången ***[48 månader*** efter det att denna ***förordning*** trätt i kraft] kunna ***kommunicera med*** dessa myndigheter medan fordonet är i rörelse.

#### *Ändringsförslag*

1. För att de behöriga kontrollmyndigheterna lättare ska kunna genomföra riktade vägkontroller ska färdskrivare som har installerats i fordon som ***registreras*** för första gången ***24 månader*** efter det att ***de specifikationer som avses i denna artikel och i artikel 3g*** trätt i kraft kunna ***överföra uppgifter till*** dessa myndigheter medan fordonet är i rörelse.

#### *Motivering*

*Efter det att specifikationerna har offentliggjorts kommer tillverkarna att behöva i genomsnitt två år för att släppa ut den nya produkten på marknaden.*

## Ändringsförslag 52

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 1a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***1a. Medlemsstaterna ska förse sina kontrollmyndigheter med den utrustning för fjärrstyrd tidig upptäckt som krävs för att tillåta sådan uppgiftsöverföring som avses i denna artikel.***

#### *Motivering*

*Den utrustning som är nödvändig för att kontrollmyndigheterna ska kunna utföra dessa fjärrstyrda kontroller ska anses ingå i den lämpliga kontrollutrustning som avses i artikel 39a.*

## Ändringsförslag 53

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Kommunikation med färdskrivaren *ska* endast *upprättas* när kontrollmyndigheternas utrustning begär det. Den ska ske via säker anslutning för att garantera dataintegritet och autentisering av färdskrivare och kontrollutrustning.

#### *Ändringsförslag*

2. *Den* kommunikation *av uppgifter som avses i punkt 1 ska upprättas* med färdskrivaren endast när kontrollmyndigheternas utrustning begär det. Den ska ske via säker anslutning för att garantera dataintegritet och autentisering av färdskrivare och kontrollutrustning. *Åtkomsträtten till denna information ska begränsas till myndigheter som har tillstånd att kontrollera överträdelser av denna förordning och förordning (EG) nr 561/2006 och till verkstäder i den utsträckning det är nödvändigt att kontrollera att färdskrivaren fungerar korrekt.*

## Ändringsförslag 54

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. De uppgifter som utbyts vid kommunikationen ska vara begränsade till vad som krävs för genomförandet av riktade vägkontroller. Uppgifter om förarens identitet, *förarens aktiviteter* och *hastighet* ska inte lämnas.

#### *Ändringsförslag*

3. De uppgifter som utbyts vid kommunikationen ska vara begränsade till vad som krävs för genomförandet av riktade vägkontroller. *Sådana uppgifter ska hänföra sig till följande omständigheter eller uppgifter som registrerats av färdskrivaren:*

- Senaste försöket till säkerhetsöverträdelse.*
- Det längsta avbrottet av strömtillförseln.*

- *Sensorfel.*
  - *Fel i rörelsedata.*
  - *Konflikt i fordonets rörelsedata.*
  - *Körning utan giltigt kort.*
  - *Isättning av kort under körning.*
  - *Uppgifter om tidsinställning.*
  - *Kalibreringsuppgifter inbegripet tidpunkter för de två senaste kalibreringarna.*
  - *Fordonets registreringsnummer.*
- Uppgifter om förarens identitet och *nationalitet* ska inte lämnas.

#### *Motivering*

*Förslaget är oklart och saknar rättssäkerhet kring de olika formerna för behandling av uppgifter. Vilka uppgifter som kan utbytas bör anges i förordningen.*

### **Ändringsförslag 55**

#### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Uppgifterna ska användas uteslutande i syfte att kontrollera efterlevnaden av denna förordning och förordning (EG) nr 561/2006. De ska inte översändas till andra enheter än kontrollmyndigheterna.

#### *Ändringsförslag*

4. Uppgifterna ska användas uteslutande i syfte att kontrollera efterlevnaden av denna förordning och förordning (EG) nr 561/2006. De ska inte översändas till andra enheter än kontrollmyndigheterna **eller rättsliga organ inom ramen för ett pågående rättsligt förfarande.**

### **Ändringsförslag 56**

#### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 5

### *Kommissionens förslag*

5. Uppgifterna får endast lagras av kontrollmyndigheterna under den tid vägkontrollen pågår och ska raderas senast två timmar efter det att **kontrollen har slutförts**.

### *Ändringsförslag*

5. Uppgifterna får endast lagras av kontrollmyndigheterna under den tid vägkontrollen pågår och ska raderas senast två timmar efter det att **de har meddelats, såvida uppgifterna inte tyder på en eventuell manipulering eller ett eventuellt missbruk av färdskrivaren. Om denna manipulering eller detta missbruk inte bekräftas i samband med följande vägkontroll ska de överförda uppgifterna raderas. Uppgifter som rör fordonsidentifiering eller en teknisk parameter som inte innehåller några personuppgifter kan användas av kontrollmyndigheterna för statistiska ändamål.**

### *Motivering*

*Vid tecken på ett eventuellt missbruk bör kontrollmyndigheterna ha tillåtelse att lagra de uppgifter som översänts via färdskrivaren tills dess att de kan utföra vägkontrollen. Om kontrollen inte bekräftar manipulering eller missbruk av färdskrivaren finns det ingen anledning att lagra uppgifterna efter det att kontrollen har slutförts.*

### **Ändringsförslag 57**

#### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 6

### *Kommissionens förslag*

6. **Fordonets ägare eller nyttjanderättsinnehavare** ska ansvara för att informera föraren om möjligheten till kommunikation på distans.

### *Ändringsförslag*

6. **Det transportföretag som använder fordonet** ska ansvara för att informera föraren om möjligheten till kommunikation på distans.

## Ändringsförslag 58

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 7

#### *Kommissionens förslag*

7. Den behöriga kontrollmyndigheten får, på grundval av uppgifterna, besluta att kontrollera fordonet och färdskrivaren.

#### *Ändringsförslag*

**7. Kommunikation på distans av det slag som anges i denna artikel ska under inga omständigheter leda till automatiska böter eller påföljder för föraren eller företaget.** Den behöriga kontrollmyndigheten får, på grundval av uppgifterna, besluta att kontrollera fordonet och färdskrivaren. **Resultatet av kommunikation på distans ska inte hindra kontrollmyndigheter från att göra stickprovskontroller på vägar som grundar sig på det riskvärderingssystem som infördes i artikel 9 i direktiv 2006/22/EG.**

#### *Motivering*

*Syftet med denna artikel är att tillåta ”grundläggande” kontroller genom översändande av en begränsad uppsättning känsliga parametrar till en fast eller rörlig infrastruktur medan fordonet körs. Detta kommer att göra det lättare att undersöka och avskilja fordonen före en kontroll, vilket kommer att göra kontrollen effektivare. Även om de uppgifter som översänds visar på en eventuell manipulering eller ett eventuellt missbruk av färdskrivaren måste en vägkontroll genomföras för att bekräfta detta.*

## Ändringsförslag 59

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 5 – punkt 8

#### *Kommissionens förslag*

8. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 39 för **komplettering av bilaga IB med** de detaljerade **tekniska** specifikationer som krävs för att möjliggöra kommunikation på distans mellan

#### *Ändringsförslag*

8. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 39 för **att utveckla** de detaljerade specifikationer som krävs för att möjliggöra kommunikation på distans mellan färdskrivare och

färdskrivare och kontrollmyndigheter enligt denna artikel.

kontrollmyndigheter enligt denna artikel.

## Ändringsförslag 60

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 6 – punkt 1a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***1a. Endast uppgifter som registrerats eller framställs av färdskrivaren och som är absolut nödvändiga att behandla i en ITS-tillämpning ska vara tillgängliga.***

***Uppgifter som registrerats eller framställts av färdskrivaren får överföras till ITS-tillämpningar under förutsättning att följande villkor uppfylls:***

***(a) Gränssnittet påverkar inte autenticiteten och integriteten av uppgifterna i färdskrivaren.***

***(b) Den externa anordning som är ansluten till gränssnittet får tillgång till personuppgifter, inklusive positionsbestämningsuppgifter, först efter ett verifierbart samtycke från den förare uppgifterna gäller.***

*Motivering*

*Detta ändringsförslag syftar till att fastställa en grundläggande ram för användningen av ITS-tillämpningar för uppgifter som framställts av färdskrivaren.*

## Ändringsförslag 61

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 6 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. För tillämpningen av punkt 1 ska de

2. För tillämpningen av punkt 1 ska de



fordon som tas i bruk för första gången [48 månader efter det att denna *förordning* trätt i kraft] vara utrustade med färdskrivare med harmoniserat gränssnitt så att de uppgifter som registrerats eller framställts kan användas i tillämpningar för intelligenta transportsystem.

fordon som tas i bruk för första gången *24 månader* efter det att *de tekniska specifikationerna* i denna *artikel* trätt i kraft vara utrustade med färdskrivare med harmoniserat gränssnitt så att de uppgifter som registrerats eller framställts kan användas i tillämpningar för intelligenta transportsystem.

## Ändringsförslag 62

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 6 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 39 för *komplettering av bilaga IB med* närmare uppgifter om gränssnitt, åtkomsträtt och förteckningen över uppgifter som kan hämtas.

#### *Ändringsförslag*

3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 39 för *att ge* närmare uppgifter om *harmoniserat* gränssnitt, åtkomsträtt och förteckningen över uppgifter som kan hämtas.

*Företräde ska ges åt utvecklandet av en harmoniserad ITS-tillämpning som förser förarna med en tolkning av de uppgifter som lagrats i färdskrivaren för att göra det lättare för dem att uppfylla sina skyldigheter enligt sociallagstiftningen.*

#### *Motivering*

*Det bör vara kommissionens prioritering att ta fram lämpliga specifikationer som tillåter användning av ITS-tillämpningar för tolkning av uppgifter åt förarna.*

## Ändringsförslag 63

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 7 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Tillverkare eller deras företrädare ska

#### *Ändringsförslag*

1. Tillverkare eller deras företrädare ska

lämna in en ansökan om EU-godkännande av fordonsenhet, rörelsesensor, diagramblad *eller* färdskrivarkort till den myndighet för typgodkännande som medlemsstaten har utsett för detta ändamål.

lämna in en ansökan om EU-godkännande av fordonsenhet, rörelsesensor, diagramblad, färdskrivarkort eller *programvara som används av de behöriga kontrollmyndigheterna för att tolka uppgifter* till den myndighet för typgodkännande som medlemsstaten har utsett för detta ändamål, *och vars certifieringsvillkor har godkänts av förvaltningskommittén för det europeiska avtalet om ömsesidigt erkännande, SOG-IS. Kommissionen ska samråda med förvaltningskommittén för avtal, SOG-IS, innan beslut fattas om erkännande av certifieringsorgan från tredjeländer.*

#### *Motivering*

*Den programvara som kontrollmyndigheterna använder bör vara typgodkänd för att man ska kunna garantera likvärdiga resultat i hela Europa vid tolkning av uppgifter för att upptäcka lagöverträdelser.*

#### **Ändringsförslag 64**

##### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 7 – punkt 2

##### *Kommissionens förslag*

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna namn och kontaktuppgifter till de myndigheter som utsetts enligt punkt 1. Kommissionen ska på sin webbplats offentliggöra förteckningen över utsedda myndigheter för typgodkännande.

##### *Ändringsförslag*

2. Medlemsstaterna ska *senast tre månader efter ...*\* till kommissionen överlämna namn och kontaktuppgifter till de myndigheter som utsetts enligt punkt 1. Kommissionen ska på sin webbplats offentliggöra förteckningen över utsedda myndigheter för typgodkännande.

*\* EUT: Vänligen för in datumet för ikraftträdandet av denna förordning.*

## Ändringsförslag 65

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 7 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Typgodkännande av färdskrivare och färdskrivarkort ska inbegripa säkerhetsprovningar, funktionella provningar och provningar med avseende på driftskompatibilitet. Positiva resultat från var och en av dessa provningar ska anges i ett lämpligt intyg.**

*Motivering*

*De huvudsakliga inslagen i förfarandet för typgodkännande bör fastställas i själva förordningstexten och inte i bilagorna.*

## Ändringsförslag 66

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 7 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. En ansökan om typgodkännande ska åtföljas av relevanta specifikationer och av **de intyg som avses i avsnitt VIII i bilaga IB. Kommissionen ska utse de oberoende utvärderare som utfärdar säkerhetsintyget.**

3. En ansökan om typgodkännande ska åtföljas av relevanta specifikationer och av **säkerhetsintyg, funktionsintyg och intyg om driftskompatibilitet. Ansökan ska även innehålla information om hur färdskrivarens enheter ska plomberas.**

*Motivering*

*Viktig information avseende typgodkännandet finns för närvarande i bilagorna till förordningen. Denna information bör finnas med i själva förordningstexten för att skapa större klarhet och förbättra rättssäkerheten. Det behövs information om plombering för att man ska veta hur färdskrivarens enheter kommer att vara plomberade.*

## Ändringsförslag 67

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 7 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*3a. Säkerhetsintyget, där det fastställs att de säkerhetsrelaterade målen är uppfyllda, ska utfärdas i enlighet med bestämmelserna i denna förordning. Säkerhetsintyget ska vara utfärdat av ett erkänt certifieringsorgan som erkänns av kommissionen.*

*Ett funktionsintyg ska utfärdas av tillverkaren först efter det att alla angivna funktionella provningar i enlighet med denna förordning genomförts med positiva resultat. Intyget ska visa att det provade föremålet uppfyller alla relevanta krav med avseende på funktioner, mättningsnoggrannhet och miljöegenskaper. Myndigheten för typgodkännande ska utfärda funktionsintyget.*

*Ett intyg om driftskomparabilitet ska utfärdas av ett enda laboratorium under kommissionens ansvar och överinseende. Provingar av driftskomparabilitet, som intygar att färdskrivaren eller färdskrivarkortet är fullt kompatibla med de nödvändiga färdskrivar- eller färdskrivarkortsmodellerna, ska utfärdas i enlighet med denna förordning. Laboratoriet får inte utföra några provningar av driftskomparabiliteten hos en färdskrivare eller ett färdskrivarkort för vilka något säkerhetsintyg och funktionsintyg inte har beviljats, utom i de exceptionella fall som beskrivs i denna förordning.*

## Ändringsförslag 68

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 7 – punkt 3b (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3b. Varje ändring av färdskrivarens programvara eller maskinvara eller av det slag av material som används för dess tillverkning ska, innan den tas i bruk, anmälas till den myndighet som har beviljat typgodkännandet av färdskrivaren. Denna myndighet ska för tillverkaren bekräfta utvidgningen av typgodkännandet, eller får begära en uppdatering eller bekräftelse av berörda funktionsintyg, säkerhetsintyg, och/eller intyg om driftskompatibilitet.***

## Ändringsförslag 69

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 8 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

En medlemsstat ska bevilja EU-typgodkännande för varje typ av fordonsenhet, rörelsesensor, diagramblad ***eller*** färdskrivarkort som uppfyller kraven i ***bilaga I eller IB***, förutsatt att medlemsstaten kan kontrollera att de serietillverkade enheterna överensstämmer med den godkända typen.

En medlemsstat ska bevilja EU-typgodkännande för varje typ av fordonsenhet, rörelsesensor, diagramblad, färdskrivarkort ***eller programvara som används av kontrollmyndigheterna för att tolka uppgifter som lagrats av färdskrivaren*** som uppfyller kraven i ***specifikationerna i denna förordning***, förutsatt att medlemsstaten kan kontrollera att de serietillverkade enheterna överensstämmer med den godkända typen.

## Motivering

*Den programvara som kontrollmyndigheterna använder i medlemsstaterna bör var typgodkänd för att undvika att uppgifter tolkas olika, vilket kan ge upphov till olika bedömningar av överensstämmelse eller överträdelse.*

### Ändringsförslag 70

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 10 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

De behöriga myndigheterna i den medlemsstat där ansökan om typgodkännande har inlämnats ska, för varje typ av fordonsenhet, rörelsesensor, diagramblad **eller** färdskrivarkort som de godkänner, inom en månad sända en kopia av godkännandeintyget tillsammans med kopior av de relevanta specifikationerna till myndigheterna i de övriga medlemsstaterna.

#### *Ändringsförslag*

De behöriga myndigheterna i den medlemsstat där ansökan om typgodkännande har inlämnats ska, för varje typ av fordonsenhet, rörelsesensor, diagramblad, färdskrivarkort **eller programvara som används av kontrollmyndigheterna för att tolka uppgifter som lagrats av färdskrivaren** som de godkänner, inom en månad sända en kopia av typgodkännandeintyget tillsammans med kopior av de relevanta specifikationerna, **inbegripet information om plomberingarna**, till myndigheterna i de övriga medlemsstaterna.

## Motivering

*Eftersom det ännu inte finns någon standard för plomberingar behövs det information om hur färdskrivarens enheter ska plomberas.*

### Ändringsförslag 71

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 15 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Tillverkarna ska utforma, prova och se över fordonsenheter, rörelsesensorer och färdskrivarkort som tas i produktion så att

#### *Ändringsförslag*

1. Tillverkarna ska utforma, prova och se över fordonsenheter, rörelsesensorer och färdskrivarkort som tas i produktion så att

brister kan upptäckas under alla faser av produktens livscykel, och utnyttjande förhindras eller försvåras.

brister kan upptäckas under alla faser av produktens livscykel, och utnyttjande förhindras eller försvåras.

***Provningsperiodiciteten ska fastställas av de medlemsstater som beviljade godkännandeintyget inom en tidsgräns som inte får överstiga två år.***

## Ändringsförslag 72

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 15 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. I detta syfte ska tillverkarna lämna relevant dokumentation till ***den oberoende utvärderare*** som avses i ***artikel 7.3*** för sårbarhetsanalys.

#### *Ändringsförslag*

2. I detta syfte ska tillverkarna lämna relevant dokumentation till ***det certifieringsorgan*** som avses i ***artikel 7.3a*** för sårbarhetsanalys.

## Ändringsförslag 73

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 15 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. ***Oberoende utvärderare*** ska utföra manipulationstester av fordonsenheter, rörelsesensorer och färdskrivarkort för att konstatera att kända brister inte kan utnyttjas av personer i besittning av allmänt tillgänglig kunskap.

#### *Ändringsförslag*

3. ***När punkt 1 tillämpas*** ska ***det certifieringsorgan som avses i artikel 7.3a*** utföra manipulationstester av fordonsenheter, rörelsesensorer och färdskrivarkort för att konstatera att kända brister inte kan utnyttjas av personer i besittning av allmänt tillgänglig kunskap.

## Ändringsförslag 74

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 15 – punkt 3a (ny)

**3a. Om det upptäcks brister i fordonsenheten, rörelsesensorn eller färdskrivarkorten under de provningar som avses i punkterna 1 och 3 får dessa beståndsdelar inte släppas ut på marknaden. I sådana fall ska den medlemsstat som har beviljat typgodkännandet återkalla det i enlighet med artikel 11.2.**

*Motivering*

*Föredraganden anser att dessa bestämmelser fastställer skyldigheter som bör anges i själva förordningstexten och inte i bilagorna till denna. Dessa bestämmelser förbättrar säkerheten i färdskrivarsystemet, eftersom det fastställs konkreta skyldigheter för tillverkarna, certifieringsorganen och medlemsstaterna.*

**Ändringsförslag 75**

**Förslag till förordning**

**Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 15 – punkt 3b (ny)

**3b. När en tillverkare eller ett certifieringsorgan som avses i artikel 7.3a upptäcker en mycket allvarlig brist i fordonsenheten, rörelsesensorn eller färdskrivarkorten och dessa beståndsdelar redan har släppts ut på marknaden ska tillverkaren eller certifieringsorganet som avses i artikel 7.3a omedelbart informera de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten.**

**Ändringsförslag 76**

**Förslag till förordning**

**Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 15 – punkt 3c (ny)



**3c. Medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att de problem som avses i punkt 3b åtgärdas, framför allt av tillverkaren, samt omgående informera kommissionen om de upptäckta bristerna och de åtgärder som planeras eller har vidtagits.**

## Ändringsförslag 77

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 17 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

**2. Montören eller verkstaden** ska plombera färdskrivaren efter att ha kontrollerat att den fungerar korrekt, och i synnerhet att registrerade uppgifter inte kan manipuleras eller ändras.

#### *Ändringsförslag*

**2. Godkända montörer eller verkstäder** ska *i enlighet med specifikationerna i det typgodkännandeintyg som avses i artikel 10* plombera färdskrivaren efter att ha kontrollerat att den fungerar korrekt, och i synnerhet att registrerade uppgifter inte kan manipuleras eller ändras.

## Ändringsförslag 78

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 17 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

**5. Plomberingen får endast avlägsnas av de montörer eller verkstäder som har godkänts av de behöriga myndigheterna enligt punkt 1 eller av kontrolltjänstemännen, eller under de omständigheter som anges i bilaga I avsnitt V punkt 4 eller bilaga IB avsnitt V punkt 3.**

#### *Ändringsförslag*

**utgår**

## Motivering

Nästa ändringsförslag innehåller en artikel med avseende på plombering och som inbegriper denna punkt.

### Ändringsförslag 79

#### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 17a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 17a**

#### **Plombering**

**1. Följande delar av färdskrivaren ska plomberas:**

**– Varje anslutning som i händelse av urkoppling skulle orsaka icke påvisbara förvanskningar eller förluster av uppgifter.**

**– Installationsskylten, om den inte är anbringad på sådant sätt att den inte kan avlägsnas utan att texten på den förstörs.**

**2. Plomberingen får endast avlägsnas av de montörer eller verkstäder som har godkänts av de behöriga myndigheterna enligt artikel 17.1 eller av certifierade kontrolltjänstemän, eller under de omständigheter som anges i denna förordning.**

**3. Varje gång dessa plomberingar bryts ska en skriftlig rapport upprättas som redovisar skälen för åtgärden och ställas till behörig myndighets förfogande.**

## Motivering

Plomberingar är viktiga när man försöker upptäcka bedrägerier. Den viktigaste informationen om plomberingar bör därför nämnas i själva förordningstexten och inte i bilagorna.

## Ändringsförslag 80

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 18 – punkt 1a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***1a. Dessa besiktningar ska minst omfatta kontroll av att***

***1. färdskrivaren är driftsäker,***

***2. typgodkännandemärke finns på färdskrivaren,***

***3. installationsskylt finns,***

***4. plomberingarna på färdskrivaren och de andra delarna av utrustningen är orörda, och att***

***5. inga manipuleringsanordningar har kopplats till färdskrivaren.***

*Motivering*

*Syftet med ändringsförslaget är att föra över viktig information av allmän karaktär i bilagorna till själva förordningstexten, eftersom föredraganden anser att dessa minimikontroller ingår i definitionen av vad en kontroll bör omfatta.*

## Ändringsförslag 81

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 19 – punkt 3 – led b

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(b) Oanmälda tekniska granskningar av godkända montörer eller verkstäder ska också göras i syfte att kontrollera utförda kalibreringar och installationer. Dessa kontroller ska omfatta minst **10 %** av de godkända verkstäderna per år.

(b) Oanmälda tekniska granskningar av godkända montörer eller verkstäder ska också göras i syfte att kontrollera utförda kalibreringar och installationer. Dessa kontroller ska omfatta minst **20 %** av de godkända verkstäderna per år.

## Motivering

Verkstäder spelar en central roll i färdskrivarsystemet. I många fall behövs det hjälp från, eller en överenskommelse med, en verkstad för att manipulera en färdskrivare. Verkstäder bör därför kontrolleras i större utsträckning.

### Ändringsförslag 82

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 19 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förebygga intressekonflikter mellan montörer eller verkstäder och vägtransportföretag. Framför allt **är det inte tillåtet för transportföretag som också bedriver verksamhet som godkänd montör eller verkstad att installera och kalibrera färdskrivare i sina egna fordon.**

#### *Ändringsförslag*

4. Medlemsstaterna **och deras behöriga myndigheter** ska vidta lämpliga åtgärder för att förebygga intressekonflikter mellan montörer eller verkstäder och vägtransportföretag. Framför allt **ska ytterligare specifika åtgärder vidtas om det föreligger en allvarlig risk för intressekonflikt, för att se till att montören eller verkstaden uppfyller denna förordning.**

### Ändringsförslag 83

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 20 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Den administrativa giltighetstiden för verkstadskort får inte överstiga ett år.

#### *Ändringsförslag*

1. Den administrativa giltighetstiden för verkstadskort får inte överstiga ett år. **Vid förnyelse av verkstadskort ska den behöriga myndigheten se till att montören eller verkstaden uppfyller kriterierna i artikel 19.2.**

## Motivering

Ändringsförslaget syftar till att öka kontrollen av verkstäder och därmed deras tillförlitlighet.

## Ändringsförslag 84

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 21 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Förarkortet ska på förarens begäran utfärdas av behörig myndighet i den medlemsstat där föraren har sin normala hemvist. Det ska utfärdas inom **en månad** från det att begäran mottogs av den behöriga myndigheten.

#### *Ändringsförslag*

1. Förarkortet ska på förarens begäran utfärdas av behörig myndighet i den medlemsstat där föraren har sin normala hemvist. Det ska utfärdas inom **15 dagar** från det att begäran mottogs av den behöriga myndigheten.

#### *Motivering*

*Det finns ingen anledning till att ett förarkort inte kan utfärdas inom 15 dagar när detta kan ske för förnyelser av kort. Den befintliga tidsfristen på en månad för nya kort utgör ett onödigt hinder för förarens rätt att arbeta.*

## Ändringsförslag 85

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 21 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Ett förarkort ska under sin giltighetsperiod inte återkallas eller dras in, såvida inte den behöriga myndigheten i en medlemsstat konstaterar att kortet har förfalskats, att föraren använder ett annat kort än sitt eget eller att det kort som innehas har erhållits på grund av oriktiga uppgifter och/eller falska handlingar. Om sådana åtgärder för indragning eller återkallelse vidtas av en annan medlemsstat än den som har utfärdat kortet ska denna medlemsstat återsända kortet till myndigheterna i den medlemsstat som har utfärdat det och ange skälen för **återlämnandet**.

#### *Ändringsförslag*

6. Ett förarkort ska under sin giltighetsperiod inte återkallas eller dras in, såvida inte den behöriga myndigheten i en medlemsstat konstaterar att kortet har förfalskats, att föraren använder ett annat kort än sitt eget eller att det kort som innehas har erhållits på grund av oriktiga uppgifter och/eller falska handlingar. Om sådana åtgärder för indragning eller återkallelse vidtas av en annan medlemsstat än den som har utfärdat kortet ska denna medlemsstat **så snart som möjligt** återsända kortet till myndigheterna i den medlemsstat som har utfärdat det och ange skälen för **indragningen eller återkallelsen**.

## Ändringsförslag 86

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 26 – punkt 1 – strecksats 3

#### *Kommissionens förslag*

– Körkortsnummer och land för utfärdande av körkortet (om tillämpligt).

#### *Ändringsförslag*

– Körkortsnummer och land för utfärdande av **det vid utfärdandet giltiga** körkortet (om tillämpligt).

#### *Motivering*

*När körkortet går ut är det inte nödvändigt att begära ett nytt färdskrivarkort, därför kan det vid en viss tidpunkt vara så att uppgifterna på kortet inte överensstämmer med identitetsuppgifterna på ett aktuellt giltigt körkort.*

## Ändringsförslag 87

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 26 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Kommissionen och medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de elektroniska registren är sammankopplade och tillgängliga i hela unionen.

#### *Ändringsförslag*

2. Kommissionen och medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de elektroniska registren är sammankopplade och tillgängliga i hela unionen **genom att använda meddelandesystemet TACHOnet eller ett kompatibelt system.**

#### *Motivering*

*TACHOnet är det system som redan har införts.*

## Ändringsförslag 88

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 26 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Kontrolltjänstemännen **får** ha tillgång till det elektroniska registret för att kontrollera ett förarkorts status.

#### *Ändringsförslag*

4. Kontrolltjänstemännen **ska** ha tillgång till det elektroniska registret för att kontrollera ett förarkorts status.

#### *Motivering*

*Att kontrolltjänstemännen har tillgång till detta register för att kontrollera ett förarkorts status är viktigt för att kontrollerna ska kunna effektiviseras.*

## Ändringsförslag 89

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 27

#### *Kommissionens förslag*

Förarkort ska utfärdas i enlighet med bestämmelserna i detta kapitel **till och med den 18 januari 2018. Förarkort ska från och med den 19 januari 2018 införlivas med körkort och utfärdas, förnyas, bytas ut och ersättas i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2006/126/EG.**

#### *Ändringsförslag*

Förarkort ska utfärdas i enlighet med bestämmelserna i detta kapitel.

***Kommissionen ska genomföra en konsekvensbedömning av möjligheten och fördelarna med att slå samman alla kort som används av yrkesförare, särskilt förarkortet med körkortet, inom 24 månader efter att ... \* för att minska den mängd kortbedrägerier som för närvarande sker. Kommissionen ska undersöka i synnerhet de tekniska lösningar som är tillgängliga och problem som rör kortens kompatibilitet samt dataskyddsfrågor. Kommissionen ska meddela parlamentet sina resultat inom***

30 månader efter att ...\*.

---

\* EUT: vänligen ange denna förordnings ikraftträdandedag.

## Ändringsförslag 90

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 28 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Om föraren ska köra ett fordon som är utrustat med färdskrivare *som avses i bilaga 1B* ska transportföretaget, fordonsägaren och förarna se till att färdskrivaren och förarkortet fungerar och används på rätt sätt.

#### *Ändringsförslag*

1. Om föraren ska köra ett fordon som är utrustat med *en digital* färdskrivare ska transportföretaget, fordonsägaren och förarna se till att färdskrivaren och förarkortet fungerar och används på rätt sätt. *När analog färdskrivare används ska transportföretaget och föraren se till att den fungerar korrekt och att diagrambladet används på rätt sätt.*

## Ändringsförslag 91

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 28 – punkt 1a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

*1a. Den digitala färdskrivaren ska inte vara inställd så att den automatiskt går över till en viss indikation när fordonets motor eller tändning är av. Föraren ska kunna välja en kategori manuellt, beroende på sin aktivitet eller vila efter avstängningen.*



## Motivering

Den faktiska förordningen innehåller ingen juridisk bestämmelse om vad färdskrivaren ska ange när fordonets motor är avstängd. Den nuvarande utbredda seden är att färdskrivaren automatiskt går över till "rast" utan att informera föraren om denna automatiska inställning.

### Ändringsförslag 92

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 29 – punkt -1 (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *(-1) Transportföretaget ska*

- 1. ge förare som är anställda eller som står till företagets förfogande nödvändig utbildning och nödvändiga instruktioner med avseende på färdskrivarens korrekta funktion,*
- 2. genomföra regelbundna kontroller för att säkerställa att förare som är anställda eller som står till företagets förfogande använder färdskrivaren på ett korrekt sätt,*
- 3. varken direkt eller indirekt uppmuntra förare som är anställda eller som står till företagets förfogande till missbruk av färdskrivaren.*

## Motivering

Detta ändringsförslag har lagts till för att klargöra vissa av de skyldigheter som företagen har gentemot sina anställda när det gäller användningen av färdskrivaren.

### Ändringsförslag 93

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 29 – stycke -1 (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Förare ska visa upp förarkort vid*

**transportföretagets regelbundna  
kontroller för att kontrollera kortets  
giltighet och upptäcka manipulation.**

## **Ändringsförslag 94**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 29 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Transportföretaget ska vara ansvarigt för överträdelse av bestämmelserna i denna förordning som begåtts av företagets förare. ***Utan att det påverkar medlemsstaternas*** rätt att hålla transportföretag fullt ansvariga får ***medlemsstaterna*** beakta bevis för att transportföretaget inte rimligtvis kan hållas ansvarigt för den överträdelse som begåtts.

#### *Ändringsförslag*

3. ***Förarna och transportföretagen är ansvariga för brott mot denna förordning.*** Transportföretaget ska vara ansvarigt för överträdelse av bestämmelserna i denna förordning som begåtts av företagets förare ***eller av förare som ställts till företagets förfogande. Utan att det påverkar Medlemsstaterna*** har rätt att hålla transportföretag fullt ansvariga, ***men medlemsstaterna*** får ***dock*** beakta bevis ***som visar att*** transportföretaget inte rimligtvis kan hållas ansvarigt för den överträdelse som begåtts.

#### *Motivering*

*Syftet med denna ändring är att klargöra att transportföretagen inte bara är ansvariga för de överträdelse som begås av dess anställda personal utan även för sådana överträdelse som begås av förare som ställts till deras förfogande. Med denna ändring kan man undvika situationer där ett transportföretag inte kan ställas till svars, antingen för att det inte finns något formellt kontrakt med företaget eller för att föraren, trots att han eller hon de facto arbetar för företaget, har kontrakt med ett annat företag som ställer föraren i fråga till företagets förfogande.*

## **Ändringsförslag 95**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 30 – punkt 3 – stycke 2

### *Kommissionens förslag*

För kontrolländamål ska tidsperioder för vilken ingen verksamhet har registrerats betraktas som vila eller rast. **Förare är inte skyldiga att registrera dagliga och veckovisa viloperioder** när de **har varit** borta från fordonet.

### *Ändringsförslag*

För kontrolländamål ska tidsperioder för vilken ingen verksamhet har registrerats betraktas som vila eller rast. **Medlemsstaterna ska inte ålägga förarna att lämna in blanketter där deras aktiviteter intygas** när de **är** borta från fordonet.

## **Ändringsförslag 96**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 30 – punkt 7 – stycke 1

### *Kommissionens förslag*

7. Föraren ska i **färdskrivare som avses i bilaga IB** föra in symbolerna för de länder där den dagliga arbetsperioden påbörjas respektive avslutas. En medlemsstat får emellertid ålägga förare av fordon som utför transporter inom dess territorium att lägga till mer detaljerade geografiska upplysningar till symbolen för landet, förutsatt att medlemsstaten har underrättat kommissionen om dessa före den 1 april 1998.

### *Ändringsförslag*

7. Föraren ska i **den digitala färdskrivaren** föra in symbolerna för de länder där den dagliga arbetsperioden påbörjas respektive avslutas. En medlemsstat får emellertid ålägga förare av fordon som utför transporter inom dess territorium att lägga till mer detaljerade geografiska upplysningar till symbolen för landet, förutsatt att medlemsstaten har underrättat kommissionen om dessa före den 1 april 1998.

## **Ändringsförslag 97**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 32 – punkt 3

### *Kommissionens förslag*

3. En **behörig** kontrolltjänsteman får kontrollera att förordning (EG) nr 561/2006 efterlevs genom att analysera diagrambladen, visade **eller** utskrivna uppgifter som har

### *Ändringsförslag*

3. En **certifierad** kontrolltjänsteman får kontrollera att förordning (EG) nr 561/2006 efterlevs genom att analysera diagrambladen, visade, utskrivna **eller överförda** uppgifter

registrerats av färdskrivaren eller förarkortet, och i brist på sådana, genom att analysera andra handlingar som kan visa att exempelvis bestämmelserna i artiklarna 24.2 och 33.2 i denna förordning inte efterlevs.

som har registrerats av färdskrivaren eller förarkortet, och i brist på sådana, genom att analysera andra handlingar som kan visa att exempelvis bestämmelserna i artiklarna 24.2 och 33.2 i denna förordning inte efterlevs.

## Ändringsförslag 98

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 32 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3a. Kommissionen ska utföra en studie av tillsynssystemen i alla medlemsstaterna inom 18 månader efter att de första intygen från den certifierade tillsynstjänstemannen har utfärdats, för att fastställa hur många behöriga tjänstemän som finns i varje stat.***

***Därefter måste medlemsstaterna årligen rapportera till kommissionen detaljer om den utbildning som tjänstemännen har fått och antalet aktiva tillsynstjänstemän som har fått EU-intyget.***

#### *Motivering*

*Det finns en brist på information om tillsynssystem i hela EU. I vissa stater anses alla poliser vara tillsynstjänstemän, även om de har lite eller ingen utbildning om färdskrivare. I stater där det finns särskilt utsedda tjänstemän varierar antalet enormt. Utan denna information kommer tillsynen av denna förordning inte att bli enhetlig.*

## Ändringsförslag 99

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 33 – punkt 1 – stycke 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Åtgärder som medlemsstaterna har vidtagit

Åtgärder som medlemsstaterna har vidtagit

PE480.582v02-00

60/80

RR\904633SV.doc

enligt artikel 37 **får ge** de behöriga **myndigheterna** befogenhet att förbjuda att fordonet används om driftstopp eller funktionsfel inte har åtgärdats i enlighet med föreskrifterna i första och andra styckena.

enligt artikel 37 **ska omfatta** de behöriga **myndigheternas** befogenhet att förbjuda att fordonet används om driftstopp eller funktionsfel inte har åtgärdats i enlighet med föreskrifterna i första och andra styckena.

#### *Motivering*

*De behöriga myndigheternas handlingsmöjligheter bör vara så harmoniserade som möjligt. Risken att få sitt fordon belagt med körförbud kommer att fungera som ett incitament för transportföretagen att leva upp till sina skyldigheter när det gäller den korrekta användningen av färdskrivaren.*

### **Ändringsförslag 100**

#### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 33 – punkt 1 – stycke 3

#### *Kommissionens förslag*

Åtgärder som medlemsstaterna har vidtagit enligt artikel 37 får ge de behöriga myndigheterna befogenhet att förbjuda att fordonet används om driftstopp eller funktionsfel inte har åtgärdats i enlighet med föreskrifterna i första och andra styckena.

#### *Ändringsförslag*

Åtgärder som medlemsstaterna har vidtagit enligt artikel 37 får ge de behöriga myndigheterna befogenhet att förbjuda att fordonet används om driftstopp eller funktionsfel inte har åtgärdats i enlighet med föreskrifterna i första och andra styckena. **Här kommer kommissionen att företa en översyn av likabehandlingen av de egna nationella och de utländska fordonen för att utesluta olika behandling.**

#### *Motivering*

*Tidigare diskriminerades utländska förare i myndigheternas kontroller och de nationella förarna behandlades förmånligt. Detta ska således inte få förekomma.*

### **Ändringsförslag 101**

#### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Kapitel VII – rubriken

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Dataskydd, verkställighet och påföljder*

*Verkställighet och påföljder*

*Motivering*

*Artikeln om dataskydd har flyttats till kapitel 1 som berör krav och principer.*

## **Ändringsförslag 102**

### **Förslag till förordning**

#### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 34

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Artikel 34*

*utgår*

#### ***Skydd av personuppgifter***

***1. Medlemsstaterna ska se till att behandlingen av personuppgifter inom ramen för denna förordning sker i enlighet med direktiv 95/46/EG och 2002/58/EG och under tillsyn av medlemsstatens offentliga oberoende myndighet som avses i artikel 28 i direktiv 95/46/EG.***

***2. Medlemsstaterna ska framför allt se till att personuppgifter skyddas i samband med***

***– den användning av ett globalt system för satellitnavigering (GNSS) för registrering av lokaliseringuppgifter som avses i artikel 4,***

***– den kommunikation på distans för kontrolländamål som avses i artikel 5,***

***– den användning av färdskrivare med harmoniserat gränssnitt som avses i artikel 6,***

***– det elektroniska utbyte av information om förarkort som avses i artikel 26,***

***– transportföretagets bevarande av uppgifter i den mening som avses i***

artikel 29.

**3. De färdskrivare som avses i bilaga IB ska vara utformade på ett sådant sätt att de skyddar integriteten. Endast uppgifter som är absolut nödvändiga för behandlingen ska behandlas.**

**4. Fordonsägarna och/eller transportföretagen ska, i förekommande fall, uppfylla relevanta bestämmelser om skydd av personuppgifter.**

#### *Motivering*

*Med tanke på de följder som denna förordning kan ha i förhållande till personuppgifter och integritet bör en särskild artikel läggas till kapitel 1, som berör principer, för att understryka hur viktig denna artikel är.*

### **Ändringsförslag 103**

#### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 1**

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 34a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 34a**

##### **Kontrolltjänstemän**

**1. För att effektivt kontrollera efterlevnaden av denna förordning ska alla certifierade kontrolltjänstemän ha tillgång till tillräcklig standardutrustning och lämpliga rättsliga befogenheter för att kunna utföra sina arbetsuppgifter i enlighet med denna förordning. Framför allt gäller följande:**

**(a) Certifierade kontrolltjänstemän ska ha kontrollkort som ger tillgång till uppgifter som registrerats av färdskrivaren och på färdskrivarkortet, inklusive verkstadskortet.**

**(b) Certifierade kontrolltjänstemän ska ha rätt harmoniserade och standardiserade verktyg och typgodkänd programvara för**

*att överföra datafiler från fordonsenheten och färdskrivarkorten och snabbt kunna analysera dessa datafiler och utskrifter från den digitala färdskrivaren tillsammans med diagramblad eller tabeller från den analoga färdskrivaren.*

*2. Om de certifierade kontrolltjänstemännen vid kontrollen funnit tillräckligt med bevis som leder till en skälig misstanke om bedrägeri kan de skicka fordonet till en auktoriserad verkstad för ytterligare provningar för att bland annat kontrollera att*

*(a) färdskrivaren fungerar korrekt,*

*(b) färdskrivaren registrerar och lagrar uppgifter korrekt,*

*(c) kalibreringsparametrarna är korrekta.*

*3. Certifierade kontrolltjänstemän ska ha behörighet att ge auktoriserade verkstäder i uppdrag att utföra de provningar som nämns i punkt 2 och specifika provningar för att kontrollera om det finns manipulationsutrustning. Om man upptäcker att det finns manipulationsutrustning får utrustningen (detta kan omfatta själva utrustningen, fordonsenheten eller dess komponenter samt förarkörkortet) avlägsnas från fordonet och användas som bevismaterial enligt nationella regler för hantering av sådant bevismaterial.*

*4. Certifierade kontrolltjänstemän ska utnyttja möjligheten att kontrollera färdskrivare och förarkort som finns på platsen under en kontroll av företagets lokaler.*

*5. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 39 för att utarbeta de tekniska och funktionsmässiga specifikationerna för den utrustning som avses i punkt 1.*



## Motivering

Detta ändringsförslag syftar till att bemöta den allmänna uppfattningen, som konsekvent framförts av Europaparlamentet (i Grosch-betänkandet, Markov-betänkandet och Ranner-betänkandet) och av arbetsmarknadens parter på vägtransportområdet, att det är absolut nödvändigt att förbättra genomförandet av unionslagstiftningen om vägtransporter inom unionen. Endast när tillsynstjänstemännen har medel för att ta itu med det ökande antalet överträdelser av unionsbestämmelserna kan vi förvänta oss resultat.

### Ändringsförslag 104

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 35 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Kommissionen ska fatta beslut om att inrätta ett gemensamt system för utbildning av tillsynstjänstemän inom 12 månader efter ... \*.**

---

**\* EUT: vänligen ange denna förordnings ikraftträdandedag.**

### Ändringsförslag 105

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 35 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. Kommissionen ska fatta beslut om metoden för grund- och vidareutbildning av kontrolltjänstemän, inbegripet om teknik för riktade kontroller och för upptäckt av manipulationsutrustning och bedrägerier. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det **rådgivande förfarande** som avses i artikel 40.2.

3. Kommissionen ska fatta beslut om metoden för grund- och vidareutbildning av kontrolltjänstemän, inbegripet om teknik för riktade kontroller och för upptäckt av manipulationsutrustning och bedrägerier. **Denna metod ska grunda sig på riktlinjer som ger en allmän tolkning av denna förordning och förordning (EG) nr 561/2006/EG för att garantera en enhetlig analys av de uppgifter som sparas i färdskrivaren i alla**

*medlemsstater.* Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det *granskningsförfarande* som avses i artikel 40.2.

## Ändringsförslag 106

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 35 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3a. 24 månader efter \* ska kontrolltjänstemännen avlägga en examen för att betraktas som EU-certifierade kontrolltjänstemän. Denna EU-gemensamma certifiering ska bevisa att de har de färdigheter som krävs för att effektivt utföra de kontrolluppgifter som ingår i denna förordning, särskilt i förhållande till artikel 34a.**

**\* EUT: Vänligen för in datum för ikraftträdande för denna förordning.**

## Ändringsförslag 107

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 35 – punkt 3b (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3b. Kommissionen ska besluta om examenskrav och examensinnehåll enligt punkt 3a. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det *granskningsförfarande* som avses i artikel 40.3.**

## Motivering

*Medlemsstaterna ska se till att kontrolltjänstemännen har rätt utbildning för att utföra sina uppgifter. I dagsläget tycks kontrolltjänstemännens utbildningsnivåer och kunskaper skilja sig alltför mycket åt.*

### Ändringsförslag 108

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 35 – punkt 3c (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3c. Kommissionen ska för Europaparlamentet och rådet lägga fram en rapport vart annat år om antalet kontrolltjänstemän som deltar i fortbildning i varje medlemsstat och som får ett europeiskt tillsynsintyg.***

### Ändringsförslag 109

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 35a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

##### ***Artikel 35a***

##### ***Mycket allvarliga överträdelser***

***Följande överträdelser av de skyldigheter som fastställs i denna förordning ska, med tanke på deras allvarlighetsgrad och eventuella konsekvenser för trafiksäkerheten, betraktas som mycket allvarliga överträdelser i medlemsstaternas lagstiftning:***

- 1. Avseende skyldigheten att installera färdskrivare: installation och användning av icke typgodkänd färdskrivare.***
- 2. Avseende användning av färdskrivare,***

*förarkort eller diagramblad:*

- (a) Användning av färdskrivare som inte uppfyller besiktningsskraven i artikel 18.*
  - (b) Användning av färdskrivare som inte besiktigats, kalibrerats eller plomberats på rätt sätt.*
  - (c) Användning av ogiltigt förarkort.*
  - (d) Företaget bevarar inte diagramblad, utskrifter och överförda uppgifter.*
  - (e) Föraren har fler än ett giltigt förarkort.*
  - (f) Användning av ett förarkort som inte är förarens eget giltiga kort.*
  - (g) Användning av ett förarkort som är skadat eller vars giltighet har gått ut.*
  - (h) Registrerade och lagrade uppgifter ej tillgängliga i minst 365 dagar.*
  - (i) Användning av smutsiga eller skadade blad eller förarkort, med oläsliga uppgifter.*
  - (j) Felaktig användning av diagramblad/förarkort.*
  - (k) Användning av diagramblad eller förarkort under en längre tid än de är avsedda för, och försvunna uppgifter.*
  - (l) Ingen manuell inmatning trots att detta krävs.*
  - (m) Fel blad eller förarkort i fel kortplats (multibemanning).*
- 3. Avseende ifyllt information: För- och efternamn saknas på diagrambladet.*
- 4. Avseende inlämning av uppgifter:*
- (a) Vägran att kontrolleras.*
  - (b) Kan inte visa upp uppgifter för den innevarande dagen.*
  - (c) Kan inte visa upp uppgifter för de föregående 28 dagarna.*
  - (d) Kan inte visa upp uppgifter om förarkort om föraren innehar ett sådant.*

*(e) Kan inte visa upp manuella uppgifter och utskrifter som gjorts under den innevarande veckan och de föregående 28 dagarna.*

*(f) Kan inte visa upp förarkortet.*

*g) Kan inte visa upp utskrifter som gjorts under den innevarande veckan och de föregående 28 dagarna.*

**5. Avseende driftsavbrott:**

*Färdskrivaren är inte reparerad av en godkänd montör eller verkstad.*

**6. Avseende manuell inmatning för utskrifter:**

*(a) Föraren för inte in all information för de tidsperioder som inte längre registreras när färdskrivaren inte är i funktion eller inte fungerar på fullgott sätt.*

*(b) Förarkortets nummer och/eller namn och/eller körkortsnummer saknas på det tillfälliga bladet.*

*(c) Förkommet eller stulet förarkort har inte formellt rapporterats till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där stölden inträffade eller kortet tappades.*

**7. Avseende bedrägeri:**

*(a) Förfalska, utplåna eller förstöra uppgifterna på diagrambladen, uppgifterna som lagras i färdskrivaren eller på förarkortet eller utskrifter från färdskrivaren.*

*(b) Manipulering av färdskrivare, diagramblad, förarkort eller företagskort så att uppgifter och/eller utskrifter förfalskas.*

*(c) Fordonet har manipuleringsutrustning som gör det möjligt att förfalska uppgifter och/eller utskrifter om fordonet.*

*(Text hämtad från bilaga III i direktiv 2006/22/EG.)*

## Motivering

Detta är de överträdelser som kommissionen i bilaga III i direktiv 2006/22/EG betraktar som mycket allvarliga överträdelser av förordningen. Problemet med denna klassificering är att den inte är bindande. Den syftar endast till att ge vägledning åt medlemsstaterna. En bindande klassificering i själva förordningstexten skulle ge en tydlig signal om hur viktiga målen i denna förordning är och skulle även vara ett viktigt steg i rätt riktning mot att garantera rättssäkerhet för företag och rättvisare konkurrensvillkor mellan företag.

### Ändringsförslag 110

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 36 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Framför allt ska medlemsstaternas behöriga myndigheter, i samband med detta ömsesidiga bistånd, regelbundet sända varandra all tillgänglig information om överträdelser av denna förordning som rör montörer och verkstäder, och påföljder för sådana överträdelser.

#### *Ändringsförslag*

Framför allt ska medlemsstaternas behöriga myndigheter, i samband med detta ömsesidiga bistånd, regelbundet sända varandra all tillgänglig information om överträdelser av denna förordning som rör montörer och verkstäder, **typer av manipulationsseder** och påföljder för sådana överträdelser.

### Ändringsförslag 111

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 36a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

##### *Artikel 36a*

##### *Telefonlinje*

***Kommissionen ska inrätta en webbplats och ett telefonnummer för hela EU som förare eller andra berörda intressenter kan ringa utan kostnad och anonymt om de vill rapportera bedrägeri som faller inom tillämpningsområdet för denna förordning.***

## Motivering

Polisen i alla medlemsstater rapporterar att förare ringer till dem för att begära kontroller, särskilt när de är utmattade men har fått instruktion om att fortsätta köra. Att bidra till att förhindra sådan verksamhet skulle förbättra trafiksäkerheten stort.

### Ändringsförslag 112

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 37 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. De påföljder som medlemsstaterna fastställer för mycket allvarliga överträdelser enligt **definitionen i direktiv 2009/5/EG** ska vara de högsta som medlemsstaten tillämpar för överträdelser av vägtransportlagstiftningen.

#### *Ändringsförslag*

3. De påföljder som medlemsstaterna fastställer för mycket allvarliga överträdelser enligt **artikel 36b i denna förordning** ska vara de högsta som medlemsstaten tillämpar för överträdelser av vägtransportlagstiftningen.

### Ändringsförslag 113

#### Förslag till förordning

##### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 39 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Den **delegering av befogenhet** som avses i artiklarna 4, 5, 6 och 38 ska ges **på obestämd tid från och med den [dagen för denna förordnings ikraftträdande]**.

#### *Ändringsförslag*

2. Den befogenhet **att anta delegerade akter** som avses i artiklarna 3g, 4, 5, 6 och 34a ska ges **till kommissionen för en period av fem år från ...\***. **Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.**

\* EUT: vänligen ange denna förordnings ikraftträdandedag.

## Ändringsförslag 114

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 39 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 4, 5, 6 och **38** får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Beslutet om återkallande avslutar delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet. Beslutet får verkan dagen efter det att beslutet har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid en senare tidpunkt som anges i beslutet. Beslutet påverkar inte sådana delegerade akter som redan trätt i kraft.

#### *Ändringsförslag*

3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna **3g**, 4, 5, 6 och **34a** får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Beslutet om återkallande avslutar delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet. Beslutet får verkan dagen efter det att beslutet har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid en senare tidpunkt som anges i beslutet. Beslutet påverkar inte sådana delegerade akter som redan trätt i kraft.

## Ändringsförslag 115

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85

Artikel 39 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. En delegerad akt som antagits i enlighet med artiklarna 4, 5, 6 och **38** ska träda i kraft endast om Europaparlamentet eller rådet inte har gjort några invändningar inom två månader efter det att akten anmäldes till Europaparlamentet och rådet, eller om Europaparlamentet och rådet, innan den perioden löpt ut, har informerat kommissionen om att de inte har några invändningar. Perioden ska förlängas med [två månader] på initiativ av

#### *Ändringsförslag*

5. En delegerad rättsakt som antagits enligt artiklarna **3g**, 4, 5, 6 och **34a** ska träda i kraft endast om Europaparlamentet eller rådet inte har gjort några invändningar inom två månader efter det att akten anmäldes till Europaparlamentet och rådet, eller om Europaparlamentet och rådet, innan den perioden löpt ut, har informerat kommissionen om att de inte har några invändningar. Perioden ska förlängas med [två månader] på initiativ av



## Ändringsförslag 116

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 1a (nytt)

Förordning (EG) nr 561/2006

Artikel 13 – punkt -1 (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(1a) I artikel 13 ska en ny punkt införas:***

***-1. Medlemsstater måste tillåta undantag från artiklarna 5 till 9 för fordon eller fordonskombinationer som används för transport av material, utrustning eller maskiner som föraren använder i sitt arbete och som endast får användas inom en radie av 150 km från den plats där företaget är beläget, och endast på villkor att körningen av fordonen inte utgör förarens huvudsakliga uppgift.***

*Motivering*

*Hantverkare, torghandlare och andra små och medelstora företag vars huvudsakliga uppgift inte är att köra en lastbil, men som ändå måste transportera sin utrustning ska såvitt de kör inom en radie av 150 km undantas från tillämpningen av förordningen. Denna bestämmelse ska tillämpas i alla medlemsstater och på så sätt skapa klarhet för alla berörda.*

## Ändringsförslag 117

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 1b (nytt)

Förordning (EG) nr 561/2006

Artikel 13 – punkt 1 – led d

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(1b) I artikel 13.1 d första stycket ska två strecksatser ersättas med följande:***

***– för leverans av postartiklar.***

## Motivering

Undantaget gäller endast för de universella tjänsteleverantörerna. Andra transportföretag, exempelvis mindre transportföretag, som hanterar paketleveranser som underleverantör påverkas endast av kravet att registrera körtider och viloperioder. Det leder till en snedvridning av konkurrensen för alla andra leverantörer av posttjänster.

### Ändringsförslag 118

#### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 1c (nytt)

Förordning (EG) nr 561/2006

Artikel 13 – punkt 1 – led h

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**Formuleringen ”underhåll och kontroll av vägar” i artikel 13.1 h bör ersättas med ”anläggning, underhåll och kontroll av vägar”.**

## Motivering

Det skulle möjliggöra en mer exakt definition för de fordon som är undantagna.

### Ändringsförslag 119

#### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 1d (nytt)

Förordning (EG) nr 561/2006

Artikel 13 – punkt 1 – led l

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(1d) Artikel 13.1 l ska ersättas med följande:**

**Fordon som används för transport av mjölk från lantgårdar och/eller för återtransport av mjölkkärl eller för leverans av mjölkprodukter till dessa gårdar för utfodring av djur.**

### Ändringsförslag 120

**Förslag till förordning**  
**Artikel 2 – led 1e (ny)**  
Förordning (EG) nr 561/2006  
Artikel 13 – punkt 1 – led q (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(1e) I artikel 13.1 ska följande punkt  
läggas till:**

**”Fordon som används för transporter av  
byggnadsmaterial till och från  
byggarbetsplatser”.**

*Motivering*

*Vid byggtransporter är det korrekta iakttagandet av bestämmelser om körtider och viloperioder i praktiken delvis omöjligt (många korta stopp, fordon måste flyttas under köruppehåll, leverans av ”färskvaror” som betong och asfalt etc.). Ändringen gör det möjligt för medlemsstater att ta hänsyn till de särskilda förhållanden som i praktiken råder vid byggtransporter.*

## MOTIVERING

### Inledning

Sedan 1969 har EU fastställt social lagstiftning på vägtransportområdet för att förbättra trafiksäkerheten och förarnas arbetsvillkor, och för att säkerställa rättvis konkurrens mellan transportföretag. I förordning (EG) nr 561/2006 fastställs harmoniserad, maximal daglig körtid och körtid per vecka och minsta dygns- och veckovila för förare. Bestämmelserna gäller för alla förare som utför godstransporter med fordon med en totalmassa på 3,5 ton eller mer och för förare som utför persontransporter med fordon för nio passagerare eller fler.

Samtidigt har EU utvecklat en omfattande strategi för inspektion och kontroll av sociallagstiftningen på vägtransportområdet. Denna strategi vilar på följande två pelare:

- Direktiv 2006/22/EG, som fastställer vilka minimikontroller medlemsstaterna ska genomföra på vägar och i företags lokaler.
- Rådets förordning (EEG) nr 3821/85, nedan kallad förordningen om färdskrivare.

De undersökningar som genomförs under de kontroller som krävs enligt direktiv 2006/22/EG grundar sig i praktiken på de uppgifter om kör- och arbetstider samt viloperioder som registrerats av färdskrivaren. Dessa uppgifter, som ska omfatta varje företag och varje förare, måste vara trovärdiga, tillförlitliga och kunna kontrolleras av tillsynstjänstemän i alla medlemsstater.

För närvarande används två typer av färdskrivare. Den analoga färdskrivaren har använts sedan 1985 och används fortfarande i fordon registrerade före den 1 maj 2006. Den registrerar förarens aktiviteter (körning, rast/vila, tillgänglighet, annat arbete) på en vaxad pappersskiva, ett så kallat diagramblad.

Den andra typen – den digitala färdskrivaren – infördes genom den nya bilagan IB till rådets förordning (EEG) nr 3821/85. Fordon registrerade efter den 1 maj 2006 måste ha en digital färdskrivare. Förarens aktiviteter registreras och uppgifterna lagras efter det att de krypterats i färdskrivaren och på ett personligt så kallat smart förarkort.

I förordningen om färdskrivare fastställs tekniska standarder och regler för bruk, typgodkännande, installation och kontroll av färdskrivare. Därmed skapas en rad rättsliga skyldigheter för tillverkare och myndigheter, liksom för transportföretag och förare. Förordningen och dess bilagor innehåller mycket detaljerade tekniska beskrivningar av färdskrivare, i synnerhet digitala färdskrivare. Sedan förordningen antogs har den anpassats till tekniska framsteg vid tio tillfällen, senast 2009.

### Problem med det nuvarande systemet

Kommissionen har identifierat två huvudsakliga problem som måste åtgärdas på EU-nivå.

*Problem 1: Brott mot de sociala reglerna är fortfarande alltför vanligt förekommande*

Enligt uppgifter från kommissionen bryter i genomsnitt nio procent av de kontrollerade fordonen mot de sociala reglerna. Ungefär en fjärdedel av dessa bryter mot just förordningen

om färdskrivare. Vid en given tidpunkt bryter i genomsnitt cirka 45 000 fordon mot EU:s regler om färdskrivare. Om minimigränserna för raster och viloperioder och maximigränserna för körtid inte respekteras kan detta leda till tröttare förare, vilket innebär en risk för trafiksäkerheten.

Yrkesförare och transportföretag verkar på en ytterst fragmenterad och konkurrensutsatt marknad. Företag som inte rättar sig efter lagstiftningen kan vinna betydande konkurrensfördelar genom sänkta priser, eftersom personalkostnaderna står för 30–50 procent av de totala driftskostnaderna.

#### *Problem 2: Färdskrivarsystemet är inte tillräckligt effektivt*

Färdskrivarsystemet utarbetades och har hittills främst fungerat som ett övervakningsverktyg, inte som arbetsbesparande utrustning. Här finns det utrymme att underlätta användningen av framför allt de digitala färdskrivarnas funktioner, liksom dess extrafunktioner, för att göra förarnas arbete enklare och stödja effektiviteten inom transportsystemet.

### **Kommissionens förslag**

I juli 2011 offentliggjorde kommissionen ett förslag om översyn av förordningen om färdskrivare från 1985. Syftet med översynen är att försvåra bedrägerier, bättre genomdriva sociala regler och minska den administrativa bördan genom att till fullo utnyttja ny teknik och införa ett antal nya regleringsåtgärder, nämligen följande:

1. Åtgärder som breddar den digitala färdskrivarens funktioner avsevärt, vilket leder till en ny typ av digital färdskrivare (en så kallad smart färdskrivare) som möjliggör kommunikation på distans från färdskrivaren för kontrolländamål, automatisk registrering av exakt lokalisering med hjälp av GNSS och integrering av digitala färdskrivare med andra ITS-tillämpningar.
2. Integrering av förarkort med körkort.
3. Åtgärder som stärker den rättsliga ramen för godkännande av verkstäder och förebyggande av intressekonflikter.
4. Minimiharmonisering av påföljder.
5. Skyldighet för medlemsstaterna att ge de kontrolltjänstemän som ansvarar för kontroll av färdskrivare adekvat utbildning.
6. Åtgärder för att undanta vissa fordon från skyldigheten att använda färdskrivare.

### **Föredragandens ståndpunkt och ändringsförslag**

Föredraganden välkomnar kommissionen förslag och ställer sig bakom dess mål och de huvudsakliga punkterna.

Föredraganden beklagar dock att standarderna och specifikationerna i den nuvarande förordningen begränsar sig till en beskrivning av fordonsenheten som en svart låda som registrerar uppgifter om förarens aktiviteter. Den tekniska utformningen av verktygen för

överföring och tolkning överläts åt medlemsstaterna. Färdskrivaren är inte tänkt att utvärdera huruvida bestämmelserna om körtid överträds, och färdskrivaren är endast tänkt att registrera uppgifter, inte tolka dem. De främsta konsekvenserna av detta är dels de stora skillnaderna mellan medlemsstaterna när det gäller kapaciteten och effektiviteten i tillsynstjänstemännens instrument för vägkontroller och företagskontroller, dels färdskrivarens begränsade möjligheter att stödja med tolkade uppgifter, vilket skulle underlätta för förarna och förbättra tillämpningen av sociallagstiftningen.

Mot bakgrund av detta har föredraganden föreslagit följande två viktiga åtgärder:

- Främjande av utvecklingen av en tillämpning genom färdskrivarens harmoniserade gränssnitt som förser föraren med tolkningar och vägledning. Föredraganden uppmanar kommissionen att lägga fram en enhetlig tolkning av förordning (EG) nr 561/2006 och de tekniska specifikationer som krävs för att se till att färdskrivaren inte bara fungerar som ett kontrollverktyg utan även som ett instrument för att hjälpa förare och transportörer att respektera förordningen.
- Införande av typgodkännande för den programvara som används av kontrolltjänstemännen för att tolka uppgifter som lagrats av färdskrivaren.

De övriga ändringsförslagen gäller följande punkter:

### **1. Förordningens syfte**

Som en följd av förslaget att i den gällande förordningen införliva ett nytt kapitel VII avseende verkställighet och påföljder för överträdelser av denna förordning, bör syftet med den föreslagna förordningen också inbegripa kontroll av färdskrivare vid sidan av skyldigheterna och kraven i förhållande till konstruktion, installation, användning och provning.

### **2. Krav**

I kapitel I, ”Principer, räckvidd och krav”, har artiklar med väsentliga krav för konstruktion, installation, användning, provning och kontroll av färdskrivaren, liksom färdskrivarens funktioner, uppgifter som ska registreras, principer för åtkomsträtt och uppgiftsskydd lagts till för att förordningens artikeldel ska innehålla grunden för de specifikationer som ska utvecklas av kommissionen med hjälp av delegerade akter.

En särskild artikel om de specifikationer som ska utarbetas av kommissionen genom delegerade akter har lagts till i kapitel I. Dessa specifikationer måste omfatta både uppdatering av kraven som för närvarande finns angivna i bilagorna och utveckling av kraven för införandet av smarta färdskrivare. Vid utarbetandet av specifikationerna ska kommissionen beakta relevanta gällande standarder och lägga särskild vikt vid att garantera driftskompatibilitet och kompatibilitet mellan de olika versionerna av digitala färdskrivare. Specifikationerna ska vara klara den 31 december 2014 enligt tidsplanen i det kommissionsmeddelande som åtföljer detta lagförslag.

### **3. Uppgiftsskydd**

Till följd av yttrandet från den europeiska datatillsynsmannen har vissa ändringsförslag förts in för att klargöra de olika sätten att behandla uppgifter, inklusive uppgifter som ska behandlas av färdskrivaren och behandling av yrkesförarens personuppgifter.

### **4. Smarta färdskrivare**

Föredraganden stöder införandet av smarta färdskrivare. Det kommer att bidra till att förbättra genomförandet av lagstiftningen och till att minska den byråkrati som är kopplad till färdskrivarskyldigheterna för transportföretag som uppfyller bestämmelserna på medellång och lång sikt. Ett harmoniserat gränssnitt med ITS-tillämpningar skulle dessutom underlätta integreringen av olika system och förhindra en situation med flera olika av varandra oberoende utrustningar i fordonet.

Vissa ändringar har föreslagits till de relevanta artiklarna för att ytterligare klargöra de nya funktionerna.

### **5. Verkstäder**

Verkstäder spelar en central roll i färdskrivarsystemet. Föredraganden stöder kommissionens förslag om att förhindra att transportföretag installerar och kalibrerar färdskrivare i sina egna fordon. I detta hänseende har några nya bestämmelser lagts till för att stärka verkstädernas trovärdighet.

### **6. Transportföretagens ansvar**

Ett ändringsförslag har lagts till för att klargöra vissa av de skyldigheter som företagen har gentemot sina anställda när det gäller användningen av färdskrivaren.

### **7. Verkställighet**

Föredraganden vill understryka att inget av förslagens mål kommer att uppnås om medlemsstaterna inte åtar sig att förbättra efterlevnaden av denna förordning. I detta hänseende anser föredraganden att det finns flera mycket viktiga åtgärder att vidta, nämligen följande:

- Utbildningen av kontrolltjänstemän i Europa måste harmoniseras, och förvärvandet av lämpliga tekniska kunskaper ska certifieras genom en examen.
- Kontrolltjänstemän ska ges lämplig utrustning och typgodkänd programvara för att göra det bästa av de nya möjligheterna till förbättrade kontroller som de smarta färdskrivarna kommer att erbjuda.
- Det behövs en bindande klassificering av mycket allvarliga överträdelser av förordningen om färdskrivare.
- Påföljder: Ett steg längre än i den harmonisering som föreslås av kommissionen, med olika typer av sanktioner som bör ingå i den högsta kategorin av sanktioner med tanke på deras avskräckande verkan.

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Ändring av förordning (EEG) nr 3821/85 om färdskrivare vid vägtransporter och ändring av förordning (EG) nr 561/2006		
<b>Referensnummer</b>	COM(2011)0451 – C7-0205/2011 – 2011/0196(COD)		
<b>Framläggande för parlamentet</b>	19.7.2011		
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	TRAN 13.9.2011		
<b>Rådgivande utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	EMPL 13.9.2011	ITRE 13.9.2011	
<b>Inget yttrande avges</b> Beslut	EMPL 15.9.2011	ITRE 5.10.2011	
<b>Föredragande</b> Utnämning	Silvia-Adriana Țicău 30.8.2011		
<b>Behandling i utskott</b>	20.12.2011	29.2.2012	7.5.2012
<b>Antagande</b>	31.5.2012		
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: –: 0:	25 3 12	
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Gesine Meissner, Mike Natrass, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Debora Serracchiani, Laurence J.A.J. Stassen, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Thomas Ulmer, Artur Zasada, Roberts Zile		
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Spyros Danellis, Isabelle Durant, Sabine Wils, Janusz Władysław Zemke		
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)</b>	Edit Herczog, Anne E. Jensen		
<b>Ingivande</b>	7.6.2012		